


# NĂM SỰ NHẬN DẠNG XÁC ĐỊNH VỀ HỘI THÁNH THẬT CỦA ĐỨC CHÚA TRỜI HẰNG SỐNG

 Cảm ơn, Anh Neville, Chúa ban phước cho anh. Thật là một đặc ân được ở đây tối hôm nay. Tôi rất vui mừng rằng Đức Chúa Trời đã cho phép chúng ta làm điều đó. Tôi hơi xấu hổ khi đứng trước những máy ghi hình. Tôi thích...Cứ tiếp tục, ghi hình đi. Điều đó được thôi. Tôi vừa xem chúng. Tôi biết rõ về chúng. Và được đây. Nó tốt thôi. Bây giờ, trời đã ấm hơn. Chúng ta đã có hai Sứ điệp đặc biệt từ Chúa. Và bây giờ tôi nghĩ, tối nay, thấy rằng...

<sup>2</sup> Nhiều người bạn của tôi phải lái xe đường dài đến đây, một số trong họ đến từ dưới Kentucky. Thấy Anh Welch Evans và gia đình anh ấy đến ở đây từ Tifton, Georgia. Tôi đã gặp nhiều người ở ngoài đây đến từ California. Có một số ở đây đến từ nước Đức và những nơi khác, đến một nơi nhỏ bé này, để hầu việc Chúa. Và tôi thấy Chị Nellie Cox. Tôi tin rằng mẹ chồng của chị và họ ở đây. Mà, có lẽ sẽ trở về nhiều dặm tối nay ở Kentucky, Georgia, đi xuống vào Tennessee, lên Ohio, những người bạn của tôi ở đây. Một người bạn ở đây, Anh Ted Dudley, suốt con đường từ Phoenix, Arizona. Có nhiều người trong họ ở đây, những người khác nữa, tôi rất muốn nhắc đến tên của họ, đến đây để thăm viếng với chúng ta ngày hôm nay. Chín mươi phần trăm họ tôi thậm chí chưa đụng tới tay họ. Tôi nhìn thấy những người bạn của tôi đến từ Chicago, và những vùng lân cận. Bao nhiêu người ở trong đây đến từ ngoài thành phố, xin giơ tay lên. Chín mươi phần trăm cử tọa, vậy thì, nhiều bạn bè khác đến từ những giáo hội khác trên khắp đất nước.

<sup>3</sup> Và tôi đã giảng một thời gian dài sáng nay, đã cầu nguyện cho người đau cho đến một giờ ba mươi, vì vậy tôi thật sự bị khan tiếng một chút. Và tôi phải giảng một ít trong lúc hầu như dẫn nhập, điều mà chúng ta gọi là, trước khi, chuyển sang số hai.

4 Kia là Anh Lee Vayle, tôi chỉ kịp bắt tay với anh thôi, một trong những người cộng tác của tôi; giáo hội Báp-tít, Ohio.

5 Phải anh không, Ben? [Anh Ben Bryant nói, “A-men.”—Bt.] Tôi chưa nghe anh nói “a-men” cho đến lúc này, nếu không thì tôi đã biết anh. Tất cả đều biết Anh Ben. Và tôi biết anh rời thị trấn, vì vậy tôi thật sự không biết... Bây giờ anh ở đâu, Anh Ben? [“Ồ, chúng tôi ở trên Bắc Borden, Indiana, thưa anh.”] Borden, Indiana.

6 Chúng tôi thật vui mừng được mọi người đến đây. Và bây giờ tôi sẽ không giữ các bạn rất lâu, vì các bạn phải trải qua những dặm đường dài. Ước gì tôi có thể đưa mỗi người trong các bạn về nhà với tôi tối nay. Tôi thật sự muốn điều đó. Phải ra đi vào khoảng ba giờ, giữa ba và bốn giờ sáng, và tôi—tôi ước mong tôi có thể đi với các bạn. Tôi nhìn thấy bạn của tôi ở đây đến từ Arkansas, vợ anh ấy. Có phải anh là người mà chúng tôi đã... Chúa đã phán với và nói những điều này ở đây vào đêm nọ không? Tôi nghĩ là anh. Ngay khi tôi nhìn quanh, anh em thấy có những anh em mới và cũ. Vì vậy, Chúa biết những ý định lòng tôi, rằng tôi muốn đến thăm anh em, và đưa anh em về nhà với tôi và có cuộc trò chuyện thú vị với nhau. Nhưng một ngày chúng ta sẽ làm điều đó, Nơi mà chúng ta sẽ không phải nói, “Chúng ta phải nhanh lên. Đến để đón con. Ai đó bị đau.” Tất cả sẽ kết thúc khi đó, Ngày tuyệt vời ấy. Tôi hy vọng rằng chúng ta có nhiều thời gian hơn.

7 Bây giờ, đó là ý định của tôi, trong khi tôi đang chờ đợi Chúa bây giờ, để thấy sự chỉ dẫn cho tôi. Bây giờ, thứ Ba, tôi sẽ cần lời cầu nguyện nhiều hơn bao giờ hết mà tôi cần nó trong cả đời tôi. Tôi sẽ hỏi các bạn sẽ cầu nguyện cho tôi không. [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Tôi—tôi sẽ cần những lời cầu nguyện của các bạn. Hãy chắc chắn cầu nguyện cho tôi. Cách mà gió đổi chiều, thứ Ba, có lẽ có nghĩa là một điều tuyệt vời với tôi, và với Hội thánh và với mục đích của Đấng Christ. Vậy hãy chắc chắn cầu nguyện cho tôi.

8 Bây giờ, thế thì, cho đến lúc tôi tìm thấy hoàn toàn sự hướng dẫn để đi và điều gì để làm, thì tôi đang chờ đợi Chúa. Trong suốt thời gian đó, tôi sẽ luôn quanh quẩn đền thờ ở đây, vào và ra,

giảng dạy, cầu nguyện cho người đau, làm bất cứ điều gì mà tôi có thể làm. Chúng ta muốn, ngày nào đó, nếu chính phủ không ngăn cản chúng ta, thì chúng ta muốn xây dựng một nhà thờ ở đây, một nhà thờ đẹp nơi mà chúng ta có thể có sức chứa nhiều chỗ ngồi, một tầng chính, và ban-công, và vân vân, để nó sẽ là một nhà thờ thật đẹp, có máy điều hoà, để mọi người có thể ngồi trong sự thoải mái, lắng nghe các buổi nhóm, nếu như họ để chúng ta làm điều đó. Chúng tôi hy vọng vậy. Vậy thì, hãy cầu nguyện cho chúng tôi.

9 Còn bây giờ, tối nay, chúng ta sẽ cùng nhau tiếp cận chủ đề mà tôi đã hứa, sáng hôm nay, ý Chúa, để nói về, tối nay. Và nó sẽ là, nhiều hay ít hơn, sự giảng dạy, bởi vì tiếng nói. Tối nay, tôi muốn nói, về: *Năm Sự Nhận Dạng Xác Định Về Hội Thánh Thật Của Đức Chúa Trời Hằng Sống*. Năm sự chứng thực rõ ràng về Hội thánh thật, hay đúng hơn là, những sự nhận dạng, về Hội thánh thật!

10 Bây giờ, trước khi chúng ta đến gần đề tài vĩ đại và quyền năng này, tôi sẽ mời dâng lời cầu nguyện. Tôi sẽ mời mục sư của chúng ta, Anh Neville, mời anh lên đây và dâng lời cầu nguyện trên Lời Đức Chúa Trời. Trong khi chúng ta lật ra, tất cả chúng ta, tới Phúc âm Ma-thi-ơ, chương thứ 16, câu 18, bắt đầu với, Phúc âm Ma-thi-ơ 16:18, trong khi Anh Neville đang đi lên đây để dâng lời cầu nguyện an ủi.

[Anh Orman Neville cầu nguyện lời cầu nguyện sau đây—Bt.]

[“Lạy Cha trên Trời của chúng con, chúng con thật biết ơn tối nay vì điều này, đặc ân và cơ hội nữa được ban cho chúng con, qua lòng thương xót đời đời, lớn lao của Ngài. Chúng con biết ơn tối nay vì sự giết mạnh và sự kéo đó, và quyền lãnh đạo của Đức Thánh Linh. Chúng con biết ơn sâu sắc, Đức Chúa Trời của chúng con, rằng Ngài là Đức Chúa Trời mà đã giảng xuống để ở trong chúng con và ở cùng chúng con, cho đến tận cùng của thế gian này.”] Vâng.

[“Cha ôi, những vấn đề lớn và những thử thách của tương lai sẽ dường như chẳng là gì cả chừng nào chúng con còn có thể nắm tay Ngài và bước đi qua với Ngài.”] Thật vậy, lạy Chúa.

[“Chúng con cầu nguyện, Chúa ôi, để Ngài sẽ ban cho chúng con lòng thương cảm sâu sắc, người này vì người kia, biết rằng trong khi một người ở trong vực sâu của sự thử thách, và sự khó khăn của sự thử nghiệm, mà chúng con, một trong những ngày này, cũng, sẽ trải qua những tình trạng tương tự. Lạy Chúa, xin ban cho chúng con Thánh Linh của Chúa Jêsus trong chúng con, cho đến khi chúng con cảm thấy vì lẫn nhau, đủ, cho tới khi sẽ có sự hiệp một giữa chúng con, cho tới khi chúng con có thể hầu việc Ngài, với nhau.”] Vâng.

[“Lạy Cha, chúng con cảm ơn Ngài, tối nay, vì điều này, nữa, một đặc ân mà được ban cho chúng con, để có thể được ngồi dưới sự dạy dỗ của đây tứ Ngài mà Ngài đã định trước, mà Ngài đã chọn cho vị trí này.”] Cảm ơn Ngài. [“Người mà Ngài đã thấy thích hợp để cho phép chúng con có đặc ân hiện tại, dưới chính sự lợi ích của chức vụ này. Xin ban phước cho anh ấy và cho cả, chúng con, với sự...với chức vụ này mà anh ấy có trên anh.”] Xin nhậm lời. Vâng.

[“Lạy Cha, chúng con cầu xin rằng khi những ngày này mà đang đến gần trong tuần đến, khi chúng con kêu cầu Ngài bây giờ trong cách cầu thay này, nói trong lòng chúng con, rằng, ‘Đức Chúa Trời ôi, vì Ngài đã bảo chúng con rằng bất cứ điều gì chúng con nói, nó sẽ có được ngay khi chúng con nói điều đó, nếu chúng con sẽ chỉ tin và tin cậy và vâng lời Ngài.’ Do đó, lạy Chúa, những ngày kế tiếp này là sự thử nghiệm trên anh em của con, và người anh của chúng con, và tôi tứ Ngài. Ôi Chúa, chúng con giao phó anh cho Ngài, hoàn toàn, trong Danh của Chúa Jêsus, và cầu nguyện để Ngài sẽ phủ kín anh với sự che chở và ban phước Thiên thượng mà anh chưa hề biết trước đây.”] Xin nhậm lời, Chúa ôi. Xin làm, Chúa ôi.

[“Lạy Đức Chúa Trời của con, chúng con cầu nguyện để Ngài sẽ bóp nghẹt mọi quyền lực tri thức mà sẽ dấy lên, để cố gắng ngăn cản hay cố để quay bỏ.”] Xin nhậm lời, Chúa ôi. [“Xin cho miệng anh ấy được mở ra với những lời khôn ngoan khi có cơ hội nào để nói.”] Vâng, lạy Chúa. [“Ôi Chúa, chúng con cảm ơn Ngài, Đức Chúa Trời của chúng con, mà Ngài đã dự phòng cho tất cả các đầy tứ Ngài, qua các thời đại.”] Vâng. [“Và Đức Thánh

Linh đã được đầy đủ để trang bị bài—bài diễn văn bằng miệng mà sẽ đứng trong sự hiện diện của những người thông minh và hiểu biết.”] Vâng, lạy Chúa.

[“Chúng con cầu xin Ngài, Cha chúng con ôi, xin cho chúng con bước đi cách êm dịu và khiêm nhường, và ở trước Ngài, Ôi Chúa Jêsus. Chỉ để cho chúng con làm theo ý chỉ của Ngài và cảm thấy sự Hiện diện của Ngài. Xin ở cùng chúng con giờ này. Và, Ôi Chúa, chúng con cầu nguyện để Ngài làm hoàn hảo sự ngợi khen bên trong chúng con, cho đến khi nó sẽ bật ra, không phải của sự bắt buộc, nhưng sự ngợi khen sẽ đến từ chúng con, với sự xúc dầu.”] Ôi Chúa!

[“Ôi, lạy Chúa của con, tối nay, xong ngày tuyệt vời này trong điều mà Ngài đã đến và đã chữa lành người đau, và đã cứu chuộc kẻ hư mất, và đã ở với chúng con, để thánh hóa những tấm lòng ô uế.”] Vâng!...?...[“Bây giờ, lạy Chúa, tối nay cai quản, trong buổi nhóm này, và ban phước cho cổ họng của anh chúng con. Và ban phước cho Lời khi Nó tuôn chảy ra. Xin cho chúng con có tấm lòng và tâm trí dễ tiếp thu. Và, Ôi Chúa, bây giờ xin nhận lấy sự ngợi khen của chúng con về điều đó, trong Danh Chúa Jêsus. Amen và A-men.”] A-men.

<sup>11</sup> Đã vắn hết mức âm thanh chưa? Tất cả được mở chữ? Tất cả được mở chữ? [Người nào đó nói, “Vắn hết rồi.”—Bt.] Đây có phải là mi-crô, mi-crô tốt đó không? [“Cả hai.”] Các bạn có thể nghe tôi rõ không? Ở phía sau kia, các bạn có nghe rõ không? [“A-men.”] Được rồi. Tốt.

<sup>12</sup> Tôi muốn đọc ra bây giờ trong Sách Ma-thi-ơ, chương 16 và câu 18. Tôi sẽ bắt đầu với câu 17.

*Và Đức Chúa Jêsus trả lời và phán cùng người rằng,  
Phước cho ngươi, hỡi Si-môn con Giô-na:...không phải  
thịt và huyết đã bày tỏ cho ngươi, mà chính Cha Ta ở trên  
trời.*

*...Ta phán...cùng ngươi, Ngươi là Phi-e-rơ, và Ta sẽ xây  
dựng hội thánh Ta trên đá này; và các cửa âm phủ sẽ  
không thắng nó.*

<sup>13</sup> Cầu xin Chúa gia ơn phước Ngài cho Lời Ngài. Từ ngữ *Hội thánh*, trên mỗi phần của những đề tài này mà tôi đã chọn ra tối nay, cố gắng để nói với các bạn, một trong đó là: Hội thánh là gì? Ai thiết lập Nó? Sứ điệp của Nó là gì? Làm thế nào để chúng ta trở thành một chi thể của Nó? Và chúng ta có thể lên Thiên đàng mà không có phải là một chi thể của Nó không?

Bây giờ, mỗi phần của những đề tài đó có thể mất hàng tiếng đồng hồ, rà đi rà lại. Nhưng tôi mong chỉ dừng đến một vài điểm chủ yếu, để tỏ cho thấy Hội thánh thật là gì. Và, bây giờ, tôi muốn các bạn mở Kinh Thánh của mình.

<sup>14</sup> Bây giờ, chỗ đầu tiên, từ *Hội thánh*, bản thân nó, có nghĩa là, “những Người được gọi ra.”

Vậy thì, Y-sơ-ra-ên đã không phải là *hội thánh* của Đức Chúa Trời chừng nào họ còn ở trong xứ Ai Cập. Họ là *dân sự* của Đức Chúa Trời. Và thế thì khi Đức Chúa Trời gọi họ ra khỏi Ai Cập, thì họ mới trở thành *hội thánh* của Đức Chúa Trời, bởi vì họ là “những người được gọi ra.”

Vậy thì, điều đó vẫn giống như ngày hôm nay. Từ *Hội thánh* có nghĩa là “những Người được gọi ra,” những người mà được kêu gọi đi ra, được phân rẽ, được dựng nên khác hẳn.

<sup>15</sup> Bây giờ, trong Cựu Ước, Hội thánh được biết đã được gọi là “Vương quốc của Đức Chúa Trời,” Vương quốc của Đức Chúa Trời. Bây giờ, tôi đang lấy điều này từ bảng niên đại của Kinh Thánh. Cựu Ước, Hội thánh được gọi là “Vương quốc của Đức Chúa Trời.” Nói cách khác, Đức Chúa Trời là Vua, và Hội thánh là Lãnh Địa của Ngài. “Vương quốc của Đức Chúa Trời,” Cựu Ước.

<sup>16</sup> Trong Tân Ước, Nó được gọi là “Đế quốc Đấng Mê-si.”Ồ, tôi thích thế, thuộc về Đấng Mê-si. Nói cách khác là, “Đế quốc của Đấng Mê-si,” nơi mà Đấng Mê-si cai quản và tế trị. Không hề có một rào chắn giáo phái nào hay thứ gì cả, Đấng Mê-si cai trị trong Đế quốc Ngài. Đó chẳng phải là một ý nghĩ tuyệt vời sao? Đế quốc Đấng Mê-si. Do đó, Hội thánh không phải là một tổ chức, Hội thánh không phải là một nơi tụ họp của nhiều người. Hội thánh là *tuyển* dân của Đức Chúa Trời được kêu gọi ra khỏi thế gian, để hầu việc trong Vương quốc khác.

17 Điều này sẽ được nêu ra. Cách đây vài tháng, vợ và tôi đang đi tới trung tâm mua sắm. Và chúng tôi đã thấy một điều lạ, có một phụ nữ trên đường phố, mà mặc váy. Chắc, các bạn sẽ không tin điều đó đâu, nhưng thật sự chúng tôi đã thấy một người. Và vợ nói với tôi, “Ồ, nhìn kia.”

18 Tôi nói, “Cô ấy ắt phải là một tín đồ Đấng Christ. Cô ấy khác hẳn rất nhiều.” Thật là một sự hổ thẹn.

19 Lúc đó câu hỏi dấy lên, “Tại sao vậy, Bill, rằng chúng ta, như những tín đồ Đấng Christ, và Đức tin này mà chúng ta tin vào, tại sao chúng ta phải ép buộc những người nữ của chúng ta mặc áo dài, để hành động cách ấy? Những người của các giáo hội khác thì không? Họ mặc những y phục như thế, những áo quần vô đạo đức, và tại sao thế? Các bạn không thể nói họ là những người không có đạo đức.”

20 Tôi nói, “Điều đó đúng. Tôi không thể xét đoán người nào. Nhưng, để thấy họ, ‘Bởi những trái họ mà nhận biết được.’ Họ có thể không thật sự phạm tội, nhưng trên họ là một linh mà đưa họ đến với sự vô đạo đức.”

21 Bây giờ, Chúa Jêsus phán, “Hễ ai ngó đàn bà mà động tình ham muốn, thì trong lòng đã phạm tội tà dâm cùng người rồi.” Vậy thì, khi tội nhân đó phải trả lời câu hỏi về phạm tội tà dâm, ai sẽ là người phạm tội? Người nữ mà đã tự phô bày ra. Các bạn có thể trong trắng như hoa huệ, theo như phẩm hạnh của các chị. Nhưng nếu các bạn tự phơi bày ra trước mặt mọi người, trong cách vô đạo đức, mặc dầu các bạn vô tư trong hành động, các bạn đã khiến cho người đàn ông nghĩ đến điều ác về các bạn, khi đó là lỗi của các bạn. Chúa Jêsus phán các bạn sẽ có tội về “phạm tội tà dâm.” Và, “Một người phạm tội tà dâm sẽ không bao giờ vào được Thiên đàng.”

22 Nhưng, khi tôi đi lại vòng quanh thế giới, tôi thấy mỗi quốc gia có một linh riêng của nó. Và tất cả các nước đều bị ma quỷ kiểm soát. Tất cả các chính phủ đều bị ma quỷ điều khiển. Kinh Thánh đã nói vậy. Họ chiến đấu, họ gây chiến, và họ sẽ làm cho đến khi Chúa Jêsus đến, và rồi Ngài sẽ thiết lập một Vương quốc mà sẽ không có chiến tranh. Nhưng Sa-tan đã nói rằng mọi vương quốc của thế gian là của nó, và nó sẽ làm bất cứ thứ gì nó

muốn, ngay trước mặt của Đức Chúa Jêsus Christ. Và chúng là tất cả những công cụ của Sa-tan, vương quốc của Sa-tan. Sa-tan đã nói với Chúa Jêsus, “Ta sẽ cho chúng cho Người nếu Người quì xuống và thờ lạy ta.”

<sup>23</sup> Chúa Jêsus đã biết Ngài sẽ để mất địa vị thừa kế cho chúng, trong Ngàn năm bình an, vì vậy Ngài phán, “Hỡi Sa-tan, hãy lấy đi từ lúc này.” Ngài biết rằng Đức Chúa Trời sẽ ban mọi vương quốc cho Ngài, và chúng sẽ là của Ngài, và hết thảy chúng sẽ là một Vương quốc.

<sup>24</sup> Khi các bạn đi vào nước Đức, các bạn nhận thấy một linh nước Đức. Các bạn đi vào nước Anh, thì các bạn nhận thấy một linh nước Anh. Bạn đi vào Thụy Điển, bạn thấy một linh Thụy Điển. Bạn đi vào nước Pháp, bạn thấy một linh nước Pháp. Bạn đến nước Mỹ, bạn nhận thấy một linh nước Mỹ.

<sup>25</sup> Tôi đã dừng lại ở San Angelo, tại Rome, cách đây khá lâu, và muốn đến thăm hầm mộ. Và trước sự ngạc nhiên của tôi, và trước một lời quở trách, như một người Mỹ, đứng trước cánh cổng nơi bạn vào hầm mộ, nói, “Đối với phụ nữ Mỹ: xin vui lòng mặc y phục vào và tôn kính người chết trước khi vào đây.” Khi một dân tộc lún trong sự thấp hèn đó, nó thật kinh khủng, khi chúng ta đến nơi đó. Vì vậy các bạn thấy, bởi vì...

Có lần tôi hỏi một phụ nữ, “Chị có phải là Cơ-đốc nhân không?”

<sup>26</sup> Chị ấy nói, “Tôi là người Mỹ. Dĩ nhiên, tôi là chứ.” Điều đó thật ra không liên quan gì với nó cả.

<sup>27</sup> Anh Bosworth đã hỏi một người, đêm nọ, nói, “Chị có phải là một Cơ-đốc nhân không, thưa chị?”

<sup>28</sup> Nói, “Tôi sẽ cho ông biết, mỗi đêm tôi đều thấp ngọn nến.” Như thế không có liên quan gì với Cơ-đốc-giáo, việc thấp nến. Cơ-đốc giáo không bao gồm những việc như thế. Và Hội thánh của Đức Chúa Trời cũng không bao gồm bản chất như thế.

<sup>29</sup> Vậy thì, điều gì đã làm cho phụ nữ...Chúng ta không bao giờ bắt ép phụ nữ làm điều đó. Chúng ta không bao giờ ép buộc người nam của chúng ta không uống rượu, không thề thốt. Chúng ta chỉ giảng về Phúc âm, và đưa ra khuôn mẫu của Kinh Thánh. Nhiều



người nam mà đến với đức tin Ngũ Tuần và đức tin thánh khiết, đi vào và tuyên xưng, khi họ không có, trong tấm lòng. Nhiều phụ nữ cũng làm điều tương tự. Chúng ta không bảo họ phải làm điều đó. Chúng ta chỉ đưa cho họ mẫu mực. Bảo họ những gì Kinh Thánh nói, và nếu họ được sinh ra bởi Thánh Linh trên Trời, thì tâm linh của họ không còn bị Mỹ hóa nữa, không còn Đức hóa nữa. Nó là Thiên đàng hóa, nơi mà, Vương quốc của Đức Chúa Trời. Bởi vì, chúng ta là ở trong một Vương quốc khác, Vương quốc của Đức Chúa Trời, nơi mà sự đứng đắn, sự thánh khiết, và quyền năng hiện hữu.

<sup>30</sup> Chúng ta đến gần Vua chúng ta. Chúng ta có một cuộc nói chuyện với Ngài bất cứ khi nào chúng ta muốn kêu cầu Ngài. Chúng ta không có một đấng cầu thay nào khác, không có đấng trung bảo nào khác giữa Vua và chúng ta, ngoài một Người đó, là Chúa Cứu Thế Jêsus. Vì vậy chúng ta đang sống trong một Vương quốc. Và Nó được gọi, trong bản niên đại của Kinh Thánh, “Vương quốc Đấng Mê-si, thuộc Đấng Mê-si.” Nói cách khác, nơi mà Đấng Mê-si cai trị trong mọi đời sống trong Lãnh Địa của Ngài, cai trị những đời sống của dân sự Ngài, một dân được kêu gọi ra từ mọi bước đi của đời sống, họp họ lại cùng nhau trong một nhóm, và gọi Nó là, “Hội thánh của Ngài,” hay “những Người được gọi ra của Ngài.” Đó chẳng phải là một điều tuyệt vời sao? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.]

<sup>31</sup> Bây giờ, Y-sơ-ra-ên là *dân* của Đức Chúa Trời cho đến khi (chúng ta thấy trong Công vụ 7:38, nếu các bạn đang ghi xuống) mà lúc đó họ được gọi là *hội thánh* của Đức Chúa Trời, bởi vì họ được Đức Chúa Trời gọi ra, khỏi Ai Cập, ra khỏi thế gian, ra khỏi những giáo hội khác, ra khỏi những tôn giáo khác, để bước đi với một mình Đức Chúa Trời thôi.

<sup>32</sup> Và, bây giờ, Hội thánh của Đức Chúa Trời ngày hôm nay cũng giống như vậy, được kêu gọi bước ra khỏi mọi sự thuộc về thế gian, được kêu gọi ra khỏi mọi sự sùng bái tôn giáo, được gọi ra khỏi mọi giáo phái sùng đạo, được kêu gọi ra khỏi mọi tổ chức sùng đạo, để bước đi với Đức Chúa Trời. Không phải là bị khống chế bởi giám mục, nhưng được cai trị bởi Đấng Christ,

trong Vương quốc Đấng Mê-si này mà chúng ta sống trong. Đấng Christ là Vua. Đấng Christ là Đấng ấy.

<sup>33</sup> Bây giờ, Đấng Christ là Đầu của hội thánh này. Đấng Christ là Đầu của Vương quốc Đấng Mê-si này. Và các bạn không thể tổ chức một Vương quốc mà Đấng Christ là Đầu. Bạn không thể lập giáo phái một Vương quốc nơi mà Đấng Christ là Đầu. Bởi vì, Đấng Christ là Vua, và các bạn không thể lấy những nhà trí thức của con người và tạo nên một tổ chức mà Đấng Christ sẽ cai trị. Do đó, bất cứ công ty nào, bất cứ dân sự nào, bất cứ nhóm nào, mà cố gắng tổ chức Vương quốc của Đức Chúa Trời, là đang đi ngược lại Vua. Và nếu họ đang đi nghịch lại với Vua, đó là chống lại Vua. Vậy nếu nghịch lại Vua, đó sẽ là kẻ chống lại Đấng Christ. Điều đó khá thô lỗ. Nếu giọng tôi tốt hơn chỉ một chút nữa, chúng ta sẽ làm cho điều đó rõ hơn. Đó là kẻ chống lại Đấng Christ. Và nếu các bạn chịu thêm với tôi một ít phút nữa, thì tôi sẽ chứng minh điều đó. Một linh chống Đấng Christ cố gắng chiếm giữ một—một dân và kêu gọi họ từ tổ chức này đến tổ chức khác, đang tổ chức họ lại với nhau, mà điều này chưa bao giờ là ý chỉ của Đức Chúa Trời. Người ta luôn làm âm ỉ với tôi bởi vì tôi luôn tấn công rất gay gắt vào các tổ chức. Không phải là những người ở trong đó, mà tôi đang đánh vào. Chính là linh chi phối đó mà làm cho nhiều người nghĩ rằng, “Chúng ta là dân sự.”

<sup>34</sup> Dân sự của Đức Chúa Trời là những người được gọi ra của Ngài. Tôi tin rằng họ ở trong mọi giáo phái. Họ có thể là Công giáo. Họ có thể là Tin Lành. Họ có thể là người Do Thái. Họ có thể là bất cứ loại giáo hội nào. Nhưng Hội thánh thật là Thân thể màu nhiệm của Chúa Jêsus Christ.

<sup>35</sup> Vậy thì, các bạn không thể tổ chức Thân thể màu nhiệm của Đấng Christ. Bây giờ, mọi người mà đến với Đấng Christ, phải bước ra khỏi thế gian, đến trong Đấng Christ, đến trong Thân thể màu nhiệm của Ngài. Và bạn là chi thể của Thân thể đó khi bạn được mang vào trong Hội thánh này, được gọi ra và chịu báp-têm vào Thân thể màu nhiệm này. Các bạn hiểu điều đó không? Không phải Giám Lý, không phải Báp-tít, không phải Ngũ Tuần, không phải Nazarene, không phải Hành Hương Thánh, không phải Công giáo; nhưng là Thân thể của Chúa Jêsus Christ. Chúng

ta sẽ đi sâu hơn vào điều đó một chút trong những câu hỏi khác, trong vài phút, khi chúng ta đi tiếp vào những phần sâu hơn của nó. Nhưng, Thân thể của Đấng Christ là Hội thánh.

<sup>36</sup> Vậy thì, Ngài đã ví sánh Nó trong nhiều ẩn dụ, giống như một người chồng và vợ. Ngài gọi Hội thánh là, “Nàng Dâu.” Và nàng dâu không còn nữa, và chàng rể không còn nữa, hai người; họ là một. “Nàng là thịt của thịt chàng và xương của xương chàng.” Và thế thì khi một người nam hay người nữ được gọi đến với Thân thể mầu nhiệm của Đấng Christ, bởi Đức Thánh Linh, họ trở nên một thành viên trọn vẹn của Thân thể này khi họ được đầy đầy Đức Thánh Linh. Bởi vì, Đức Chúa Trời đã lấy Thánh Linh ra khỏi Đấng Christ, làm sống lại thân thể Ngài và đặt nó trên Ngài của Ngài, và sai Thánh Linh lại đến để tạo nên Thân thể mầu nhiệm của Đấng Christ, mà sẽ được hiệp nhất tại Tiệc Cưới vào sự Tái lâm của Chúa. Các bạn không thể tổ chức Nó. Đó là một sự mầu nhiệm.

<sup>37</sup> Chúa Jêsus phán với Ni-cô-đem, “Gió muốn thổi đi đâu thì thổi. Người không thể nói nó đến từ đâu cũng không biết nó đang đi đâu. Hễ người nào được sanh bởi Thánh Linh thì cũng vậy.” Các bạn không thể hiểu Nó. Nó đến từ nơi nào đó. Và nó không phải là Giám Lý. Nó không phải Báp-tít. Nó không phải Ngũ Tuần. Nó không phải là bất kỳ tổ chức nào. Nó là sự Sanh ra, được sanh ra trong Vương quốc của Đức Chúa Trời.

<sup>38</sup> Bây giờ, hãy thử lập tổ chức Nó, rồi mang nó đến với kẻ chống nghịch Đấng Christ, bởi vì bất cứ thứ gì mà nghịch lại sự Dạy dỗ của Đấng Christ là kẻ nghịch lại Đấng Christ.

<sup>39</sup> Vậy thì, tổ chức này có nguồn gốc từ đâu vào lúc đó? Chúa Jêsus, khi Ngài đến trên đất, không bao giờ tổ chức giáo hội nào. Ngài đã phán về Hội thánh sắp đến, nhưng Ngài không bao giờ lập tổ chức giáo hội nào. Đã không hề có một giáo hội nào được tổ chức, trong hàng trăm năm sau sự chết của sứ đồ cuối cùng. Và giáo hội được tổ chức đầu tiên từng có trên đất, là giáo hội Công giáo Rô-ma. Nay, tôi có quyển *Tiền Giáo Hội Nghị Các Giáo Phụ, Sách Những Người Từ Vì Đạo của Foxe*, bản viết của Josephus, *Những Thời Kỳ Đầu Tiên* của Pemberman, và nhiều tác giả cổ đại khác nữa. Và không nơi nào, không nơi nào nó từng được viết về

bất cứ trang nào của lịch sử, nơi mà đã từng có một giáo hội được tổ chức cho đến khi giáo hội Công giáo Rô-ma được tổ chức. Và nó trở nên một tổ chức, mà đã đi ngược lại với Đức Chúa Trời.

Vậy thì, nếu chuyện như vậy xảy đến...Ồ, tôi hy vọng tôi có thể đưa điều này đến với các bạn. Nếu có điều như vậy xảy ra, và sẽ là một kẻ chống Đấng Christ dữ dội như vậy, liệu Đức Chúa Trời sẽ không biết trước nó, nếu Ngài là Thượng Đế vô hạn không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Nếu Ngài là vô hạn, liệu Ngài có biết những sự này sẽ đến không? Và nếu nó là một điều kinh khủng như vậy, thì Ngài sẽ không cảnh báo cho Hội thánh của Ngài trước sao? [“A-men.”] Vậy thì, tôi hy vọng các bạn hiểu rõ hơn tại sao mà tôi lại phản ứng dữ dội với điều đó vậy, không phải với những con người trong các tổ chức, nhưng với những tổ chức trong sự tùy tiện của họ. Nó không thể là gì khác ngoài kẻ chống nghịch Đấng Christ, trong mỗi người trong số họ.

<sup>40</sup> Vậy thì các bạn nói, “Đội một tí, chúng tôi nghĩ rằng anh đã không dạy điều gì ngoài Kinh Thánh.”

<sup>41</sup> Thế thì, chúng ta hãy để cho Kinh Thánh nói điều đó. Chúng ta hãy lật ra bây giờ và đọc một lát. Hãy lật ra với tôi tới Khải huyền, chương thứ 17. Đây là sự mặc khải của Chúa Jêsus Christ, cho Hội thánh Ngài, Hội thánh được gọi ra. Khải huyền 17. Và chúng ta sẽ cố gắng làm điều này thật nhanh hết sức. Nhưng bây giờ hãy xem khi chúng ta đọc.

*...ở đó đến với tôi một trong bảy vị thiên sứ cầm bảy bát ấy, và nói với tôi, rằng...Lại đây; và ta sẽ chỉ cho người sự phán xét về con đại dâm phụ mà ngồi trên nhiều dòng nước lớn kia:*

<sup>42</sup> Bây giờ, tất cả điều này đều được tượng trưng, bởi vì nó là sự bày tỏ của Đức Chúa Jêsus Christ, đã được đóng ấn. Các bạn biết điều đó không? Nó là điều ẩn giấu, và chỉ có thể được tỏ ra, không phải bởi trí óc tri thức, nhưng được bày tỏ bởi Đức Thánh Linh qua các sự ban cho của Thánh Linh. “Kẻ nào khôn ngoan hãy tính số con thú. Đối với người mà có sự khôn ngoan, sự ban cho khôn ngoan, thì hãy để cho người đó làm điều này và để người đó làm điều kia.” Và Đây là sự tỏ ra.

43 Vậy thì, ai cũng biết điều đó vì người phụ nữ được tượng trưng trong Kinh Thánh, nó gắn liền với hội thánh. Hội thánh của Đấng Christ được gọi là “Nàng Dâu.” Phao-lô nói, “Tôi gả anh chị em cho Đấng Christ như là một người nữ trinh bạch.”

44 Bây giờ ở đây chúng ta đang nói về một người nữ to lớn mà là một người đàn bà có tiếng xấu xa. “Hãy đến đây và Ta sẽ chỉ cho ngươi thấy,” Thiên sứ nói với Giăng, “hình phạt dành cho đại dâm phụ ngồi trên nhiều dòng nước lớn.” Bây giờ, “người đàn bà ngồi trên nhiều dòng nước,” nghe có vẻ rất huyền bí, nhưng tất cả nó thì ở đây. Kinh Thánh giải thích nó.

Bây giờ chúng ta hãy lật tới chương thứ 15, để chúng ta có thể...hay câu 15, thì đúng hơn, của cùng chương đó, để anh em có thể nhìn thấy các—các—các—các “dòng nước” có ý nghĩa gì.

*Đoạn ngài lại nói với tôi rằng, Những dòng nước ngươi đã thấy, trên có dâm phụ ngồi, là các dân tộc,...các chúng dân,...các nước, và các tiếng.*

45 Do đó, các dòng nước mà người đàn bà kia đang ngồi, ở trên, thì nó đã cai trị “các nước, các dân, các chúng dân, và các tiếng.” Nó đã kiểm soát tất cả; một người đàn bà, một người đàn bà xấu xa.

Bây giờ, nếu một người đàn bà xấu xa, nếu chúng ta biết một người đàn bà được gọi đó theo tự nhiên, với một—một người đàn bà, chúng ta sẽ biết rằng bà ta không chân thật với chồng mình. Đó là điều bà được gọi. Thế thì bà ta sẽ giả vờ sống thật với chồng mình, mà đang sống không trung thành với chồng. Đúng thế không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.]

Tốt, thế thì, đây là giáo hội mà nói rằng Đấng Christ là Chồng của nó, và giáo lý của nó thì nghịch lại với sự Dạy dỗ của Ngài. Nó là một dâm phụ. Và nó đã cai trị các dân và các chúng dân và các nước. “Hãy đến và ta sẽ chỉ cho ngươi thấy hình phạt dành cho nó.” Bây giờ chúng ta đã có được bức tranh.

*...mà các vua trong thiên hạ đã phạm các tội tà dâm với nó, và cư dân trên đất...đã say sưa vì rượu tà dâm của nó.*

46 *Tội tà dâm* là gì? “Sự không thanh sạch; bị ô uế.” Nó là gái điếm. Nó ô uế khắp người, và tất cả những người giàu trên thế

gian, các vua và những người vĩ đại của các dân và các chúng dân, đã phạm tội tà dâm với nó, đã phạm tội ác của nó. Các bạn thấy nó đang đến đâu, phải không? [Hội chúng, “A-men.”—Bt.] Thấy không?

47 Bây giờ, tôi không chịu trách nhiệm về bản viết Này, nhưng tôi phải chịu trách nhiệm nếu tôi không dạy Nó. Ừ-m. Chúng ta đang nói về *hội thánh* bây giờ. Vậy thì, nếu các bạn để ý, thì chúng ta sẽ đi xa hơn một chút nữa.

*Vậy tôi được thánh linh cảm động ngài đem tôi tới nơi đồng vắng: và tôi thấy một người đàn bà đang ngồi trên lưng một con thú sắc đỏ sậm,...*

48 Cho phép tôi dùng những biểu tượng này khi chúng ta đi tiếp. Vậy thì, *scarlet* là “màu đỏ.” Màu đỏ, trong một cách nói, là một màu tốt. Màu đỏ, trong cách nói khác, là một màu xấu, đèn đỏ, màu nguy hiểm. “Một màu đỏ sậm...Người đàn bà này bị tô điểm trong một màu đỏ sậm,” màu đỏ, dĩ nhiên.

49 “Và đang ngồi trên một con thú.” Một *con thú*, trong Kinh Thánh, có nghĩa là “quyền lực.” Nếu các bạn để ý, nhiều mục sư truyền đạo, tôi nhìn thấy họ đang gặt đầu, đúng, bởi vì họ là các giáo sư Kinh Thánh. Một *con thú* có nghĩa là một “quyền lực.” Chúng ta thấy những con thú này trong—trong Kinh Thánh, trong Khải huyền 13, và trong Đa-ni-ên, nổi lên từ dưới nước; những con thú, những quyền lực, ra từ giữa dân sự.

50 Nhưng các bạn có để ý không? Trong Khải huyền 13, khi nước Hoa Kỳ nêu lên, là con thú duy nhất trong Kinh Thánh, mà nó xuất hiện, không phải từ dưới nước. Kinh Thánh nói nó ra từ đất, nơi mà không hề có các dân nào. Đó là vương quốc mới này. Và nó trông giống một chiến con, nhưng sau một lúc nó nói như con rồng. Đó chính là đất nước này. Nó phải xảy ra. Ngày nào đó họ sẽ phạm một sai lầm và bầu cho một gã sai trật nào đó. Họ sẽ đẩy lên một Giô-sép, hay là... “một Pha-ra-ôn mà không hề biết gì về Giô-sép.” Họ đã thử nó trước, và họ sẽ cố làm lại nó, nếu họ thất bại lần này. Nó cuối cùng sẽ đến. Kinh Thánh nói vậy. Bây giờ, tôi không phải là một chính trị gia. Cả hai bên họ đều là công queo. Tôi đang bầu cho Đức Chúa Jêsus Christ. Ngài là Đấng duy nhất mà tôi quan tâm. Nhưng, tôi nói với các bạn, tốt hơn các

bạn nên lau kính của các bạn bây giờ, nếu như các bạn muốn sự tự do cho con cái của mình. Tôi không biết nó kết thúc thế nào. Hãy cầu nguyện. Đúng vậy. Có...Hãy xem.

*Vậy ngài đem tôi tới nơi đồng vắng trong thánh linh: và tôi thấy một người đàn bà (giáo hội) đang ngồi trên lưng một con thú sặc đỏ sậm, con thú màu đỏ sậm, mình mang đầy những tên sự phạm thượng, có bảy đầu và mười sừng.*

51 “Bảy đầu.” Ở dưới đây, Nó nói, “Bảy đầu,” mà ở trên con thú, “là bảy ngọn đồi của thành phố nơi mà—mà người đàn bà ngồi lên.” Bây giờ, thành phố gì được xây dựng trên bảy ngọn đồi? [Hội chúng nói, “Rô-ma.”—Bt.] Rô-ma, chính xác, một thành phố ngự trên bảy ngọn đồi; một giáo hội, một người đàn bà, một dân phụ mà sẽ điều khiển thế giới này với những quyền lực của nó. Tại sao, nó thật rõ ràng như đọc một tờ báo vậy. Thấy không? Tất nhiên. Nào.

*Và người đàn bà ấy mặc màu tía và các màu điều, (người đàn bà, giáo hội, giàu có), và trang sức bằng vàng và bửu thạch và hạt châu quý giá,...*

52 Hãy nói cho tôi ở đâu một trong số họ đã trả thuế lợi tức. Cho tôi biết nơi nào họ bị đánh thuế vì bất cứ thứ gì. Đúng ngay cách, về bất cứ thứ gì họ muốn làm. Tuy nhiên, Đức Chúa Trời có những đứa con ở đó. Chắc chắn Ngài có.

53 Cũng tương tự, cái bình không thể gọi âm màu đen. Rất nhiều lần, những người Tin Lành nói, “Ồ, người Công giáo, họ đã giết người này, người kia, người nọ.” Ai đã giết Joseph Smith? Tôi không đồng ý với ông ấy. Nhưng ông thật đúng cho giảng dạy của ông giống như tôi có được của tôi, ở đây tại nước Mỹ. Và giáo hội Giám Lý đã giết Joseph Smith. Khi các bạn đến—đến Thành phố Salt Lake, nó có một dấu hiệu to lớn, “Các bạn Giám Lý, hãy xem người Mormon chơi cri-kê.” Đúng. Giáo hội Giám Lý đã bắn gục Joseph Smith. Những tin đồn Tin Lành! Vậy, đừng có hò hét Công giáo. Hãy xem, chỉ một vài phút, Kinh Thánh, cũng sẽ nói vậy.

*...những bửu thạch...hạt châu, tay cầm một cái chén vàng đầy những đồ gốm ghiếc của sự dâm uế của những*

*sự tà dâm của nó, giáo lý của nó, những gì nó đưa ra, các vua chúa của thế gian đang uống nó.*

<sup>54</sup> Bất cứ ai có thể tin rằng, có thể tin vào những viên thuốc bổ của Anh Jagger, rằng, “Các bạn có thể vẩy nước lên một người đàn bà mà đã chung sống với chồng trong ba mươi năm, và có một đám con, và biến bà ta trở lại thành một nữ đồng trinh và đưa bà ta lên giường cô dâu với chồng của bà tối hôm đó.” Bất cứ ai có thể tin rằng nước thánh sẽ làm điều đó, thì có thể tin vào bất cứ thứ gì. Đúng thế.

Nhưng các vua của thế gian đã phạm những điều như thế. Nó là vậy để họ có thể sống và có một cảm giác bình an. Tận trong sâu thẳm lòng mình các bạn biết rằng mình thối nát. Hãy lấy Huyết của Chúa Jêsus Christ để thanh tẩy các bạn. Nhưng bây giờ để ý, nó là giáo hội được tổ chức đầu tiên, Kinh Thánh nói về nó ở đây.

*Và trên trán của nó có ghi một tên, SỰ MÀU NHIỆM, BA-BY-LÔN LỚN, LÀ MẸ NHỮNG KẼ TÀ DÂM VÀ SỰ ĐÁNG GÓM GHÊ TRONG THẾ GIAN.*

<sup>55</sup> Nào hãy xem. Chúng ta đều sẽ đồng ý. Và những cuốn sách của chính Rô-ma, sách của chính Công giáo, đồng ý rằng đó là giáo hội Rô-ma. Sách của chính họ đồng ý với điều đó. Tôi đã có những gì được gọi là *Những Sự Kiện Đức Tin Của Chúng Ta*, chỉ thuộc về một linh mục. Một người Công giáo được cải đạo với tôi...Người mà, con trai của chị ấy là một linh mục, và chị ấy đã tặng tôi cuốn sách đó. Sau đó anh ta đã nói chuyện lại với bà trong giáo hội; và bà đã đến vì nó, và tôi không muốn để cho bà có nó. Tôi đã giữ nó như là bằng chứng, tôi muốn biết tôi đang nói những gì. Khi tôi nói bất cứ điều gì, tôi phải biết nó. Đức Chúa Trời sẽ buộc tôi phải chịu trách nhiệm về điều đó.

<sup>56</sup> Và nên nhớ, nó được gọi là “SỰ MÀU NHIỆM, BA-BY-LÔN.” Chúng ta biết rằng đó là giáo hội Công giáo. Nhưng, để ý, nó là “MẸ CỦA NHỮNG GÁI ĐIỂM.” Gái điểm là gì? Cũng giống như mẹ nó, dâm phụ. Vậy thì, những tổ chức này có nguồn gốc từ đâu? Đó là mẹ của nó. Đó là những gì nó có, để bắt đầu. Thế thì các bạn nói, “Đó là kẻ chống lại Đấng Christ.” Điều đó đúng. Thế thì nếu đó là kẻ chống nghịch Đấng Christ, thì còn những tổ chức



của chúng ta là gì? Chỉ là *đĩ điếm và dâm phụ*, đều giống nhau, “sự phạm tội tà dâm, sự phạm tội gớm ghiếc,” chấp nhận những điều giả dối bởi vì tâm trí và trí thức của con người. Như Kinh Thánh đã nói, “Dạy cho những Giáo lý điều răn của con người.” Đó là những gì được gọi *giáo hội* ngày nay, mà nghịch lại Vương quốc của Đức Chúa Trời.

57 Giống như trong Cựu Ước. Đức Chúa Trời muốn là Vua trên Y-sơ-ra-ên, trước khi nó trở thành một hội thánh, và Ngài là Vua. Và mặc dầu họ đã có một tiên tri, Sa-mu-ên, một người tốt, và khi ông bảo với họ điều đó, nếu họ muốn có một vị vua. Nhưng họ lại muốn giống như dân còn lại kia. Họ muốn giống như dân Phi-li-tin.

58 Đó là nan đề với những người Tin Lành. Họ thật sự sẽ không để tốt lành là đủ. Họ chỉ...Khi Đức Thánh Linh giáng trên họ, cách đây bốn mươi năm, và năng quyền bắt đầu đổ ra, và họ bắt đầu nhảy và la lớn, và nói các tiếng lạ, họ sẽ không để điều đó mà thôi. Họ phải tổ chức nó. Rồi đến một điều, và họ gọi chúng là một Hội Đồng Chung. Rồi đến một điều khác, với một Ánh Sáng nhỏ về Danh, Jêsus Christ, và họ gọi chúng là “Những Vấn đề Mới” và bác bỏ chúng. Rồi họ có một tổ chức là P.A. của J.C., Hội Phúc Âm Ngũ Tuần của Chúa Jêsus Christ. Một sự tranh luận nhỏ đến ở giữa họ, liệu Ngài đến trên con ngựa trắng hay là Ngài đến như thế nào, và họ đã lập nên một giáo hội khác, họ gọi là P.A. of W., Hội Phúc Âm Ngũ Tuần Thế Giới.Ồ, chà, chà! Rồi đến Hội thánh của Đức Chúa Trời. Rồi họ đã bẻ gãy bởi lời tiên tri, tổ chức lần nữa. Mỗi lần các bạn làm điều đó, thì các bạn đi ra khỏi ý muốn của Đức Chúa Trời. Một linh kẻ nghịch Đấng Christ!

59 Hội thánh của Đức Chúa Trời thì tự do. Hội thánh của Đức Chúa Trời không bị trói buộc bởi ranh giới nào, bởi vì, từ biển này tới biển kia là của Đức Chúa Trời, mọi người ở dưới đất đều thuộc về Ngài. Cho dầu người đó là Công giáo, Tin Lành, hay bất kể là gì đi nữa, Đức Chúa Trời tìm kiếm những người mà có tấm lòng chân thật. Và chúng ta được cứu bởi đức tin, tin nơi Ngài. Đó là Hội thánh. Vậy thì, các bạn thấy, Hội thánh không phải là một tổ chức.

<sup>60</sup> Và mỗi lần các bạn nhìn thấy sự tổ chức, cứ nhớ, “kẻ nghịch Đấng Christ” được viết lên trên nó. Nó ở đây trong Kinh Thánh. Điều đó rõ ràng như cách tôi đọc Nó. Tôi—tôi có rất nhiều người bạn đáng quý đang ngồi ở đây, mà thuộc về tổ chức, tôi không muốn nói các bạn là người chống nghịch Đấng Christ. Tôi không đang gọi các bạn như thế. Nhưng đằng sau toàn bộ sự việc, và nó trông giống như ma quỷ xuyên tạc nó trong một cách như vậy cho đến khi các bạn phải có điều gì đó giống như thế nếu không thậm chí họ sẽ không để cho bạn giảng dạy.

Đó cũng là điều tương tự các dân tộc đã có. Các bạn không thể là con người mà không có một dân tộc. Bạn phải có một dân tộc ở nơi nào đó. Các bạn phải là người Mỹ, người Đức, hay người nào đó. Thấy chưa, nó đang xoắn lại mọi thứ.

<sup>61</sup> Do vậy, thật ra, một Cơ-đốc nhân thật được sanh lại hầu như là một người đi lang thang. Trong con mắt của thế gian thì người đó là một kẻ nổi loạn. Nhưng trong con mắt của Đức Chúa Trời thì người ấy là quý báu. Ước mong chúng ta có thời gian để đến với Hê-bơ-rơ 11, và thấy (cách) những chiến binh đức tin họ thế nào. Cách mà Áp-ra-ham bước ra và tự xưng mình là một người hành hương và khách lạ, nói thế giới này là nhà của ông, nhưng ông đang đi lang thang, tìm kiếm một Thành phố mà người xây và người làm nên là Đức Chúa Trời. “Và nếu chúng ta, được chết trong Đấng Christ, chúng ta trở thành Dòng dõi của Áp-ra-ham, và là những người thừa kế với Ngài, bởi lời hứa.” Và điều đó làm chúng ta nên gì? Những người hành hương và những người đi lang thang.

<sup>62</sup> Khi dân Y-sơ-ra-ên ra khỏi Ai Cập. Họ gặp Mô-áp, một nước lớn được tổ chức. Cũng gặp dân Ê-sau, nước lớn được tổ chức. Và ở đây là Y-sơ-ra-ên, một dân không giáo phái, đang đến. Cả hai họ, về cơ bản, ở trong Lời. Hãy nhớ, Ba-la-am đã dâng sinh tế giống như Y-sơ-ra-ên đã dâng, bầy bèn thờ, sự đòi hỏi của Đức Chúa Trời. Bầy sinh tế sạch, bầy chiên đực, nói về Đấng Công Bình sắp đến. Về cơ bản, cả hai họ đều đúng, nói về cơ bản. Nhưng những gì Ba-la-am không nhìn thấy, ông đã không thấy được sự Siêu nhiên đó giữa Y-sơ-ra-ên, nhóm liên giáo phái đó.

Không nơi nào để đi, họ đang đi lang thang, nhưng họ đang trên con đường đến nơi nào đó.

63 Đó cũng là cách mà Hội thánh của Đức Chúa Trời hằng sống có ngày hôm nay. Nó không được tổ chức, như thế giới quan tâm. Nhưng nó không bị trói buộc nhau, không bởi bất cứ tổ chức nào trói buộc, nhưng bởi quyền năng và Thánh Linh của Đức Chúa Jêsus Christ, bởi sự trói buộc của tình yêu thương.

64 Làm cho một người Giám Lý và Báp-tít vỗ nhẹ nhau trên lưng, và nói, “Anh em yêu dấu của tôi,” khi họ thấy họ không thể nào cùng bước với nhau trừ khi họ đồng ý.

Người ta nói, “Anh có phải là Cơ-đốc nhân không?”

65 “Tôi là tín đồ Báp-tít.” Điều đó không trả lời câu hỏi, chút nào cả. “Tôi có phải là một Cơ-đốc nhân không à? Tôi là tín đồ Ngũ Tuần.” Điều đó không trả lời câu hỏi.

66 Nếu bạn là một Cơ-đốc nhân, thì bạn là một tạo vật được sanh lại. Bạn ở trong—trong một Vương quốc màu nhiệm của Đức Chúa Trời. Mắt của các bạn không hướng về các việc của thế gian này, nhưng hướng về những việc ở trên. Và đó là khi các bạn ở trong Hội thánh. Đó là Hội thánh. Nó không phải là một tổ chức. Nó có thể không bao giờ là một tổ chức. Hãy ghi âm cho tôi điều đó. Hội thánh của Đức Chúa Trời hằng sống có thể không bao giờ thuộc về nhóm nào cả. Nó không thể là một tổ chức. Nó phải là một Thân thể màu nhiệm, Đức Thánh Linh. Nếu chúng ta có thời gian, sẽ đi xa hơn một chút, chúng ta sẽ đi ngay vào điều đó.

67 Bây giờ, bây giờ các bạn thấy *Hội thánh* có nghĩa gì chưa? *Hội thánh* có nghĩa là một nhóm “người được gọi ra,” một dân được gọi ra mà chỉ được cai trị bởi Vua của Vương quốc Đấng Mê-si này.Ồ, điều đó không tuyệt vời sao? [Hội chúng nói, “Amen.”—Bt.] Tôi thích điều đó. Khi tôi đọc điều đó trong...hôm nay. Và khi nó được chép ở đó, “Vương quốc, Đế quốc Đấng Mê-si.” Tác giả của cuốn sách đã đặt nó, “Đế quốc Đấng Mê-si.” Tác giả cũng nói, “Không có chuyện như Hội thánh của Đức Chúa Trời hằng sống từng được tổ chức. Một tổ chức là cái gì đó mà được ứng dụng, được đưa vào, để chiếm chỗ của.”

<sup>68</sup> Điều đó thật chính xác cách mà các giáo lý giả này được mang vào, để thay thế cái chân thật. Đó là lý do mà người đàn bà có trong tay cái chén chứa đầy sự dâm uế gồm ghiếc của bà. Bây giờ, các bạn thấy, tôi không đang nói...Tín đồ Ngũ Tuần thì có tội giống như Công giáo, hay Hành Hương Thánh, hay những người Nazarene, hay tín đồ Báp-tít, hay Giám Lý. Nhưng, trong tất cả các giáo hội giáo phái đó, Đức Chúa Trời đều có con cái. Họ thuộc về Vương quốc màu nhiệm này. Điều duy nhất họ đang chờ đợi là để thấy *điều gì đó* xảy ra, mà nó sẽ kéo tấm lòng của họ vào nó. Tôi thật vui mừng biết rằng, tối nay, họ đang đến từ đông và tây, bắc và nam, kéo chính họ ra, thờ phượng, chờ đợi sự Đến của Chúa. Kinh Thánh nói rằng họ sẽ làm như vậy trong những ngày sau rốt. Điều đó thật đúng. Và nói, “Họ sẽ chạy từ đông sang tây, bắc và nam, tìm kiếm Lời chân thật của Đức Chúa Trời; một nạn đói chẳng phải vì đói về bánh và nước, bèn là về nghe Lời của Đức Chúa Trời.”

<sup>69</sup> Họ muốn các bạn, “Hãy đến gia nhập giáo phái này. Hãy đến gia nhập giáo phái này.” Không có gì các bạn gia nhập. Trong Vương quốc của Đức Chúa Trời, không có điều gì để các bạn có thể gia nhập. Nó là một kinh nghiệm về được sanh vào trong Hội thánh, không phải được gia nhập vào Nó. Bây giờ, tôi xin thêm ít phút nữa, về điều đó. Tôi có thêm một vài lời Kinh Thánh được viết ở đó.

<sup>70</sup> Nhưng bây giờ chúng ta hãy bước vào ý tưởng thứ hai, để chúng ta có thể hiểu xuyên suốt tất cả về điều đó. Đó là, Ai thiết lập Nó, Thân thể màu nhiệm này? Ai đã bắt đầu Điều Này? Chúa Jêsus Christ. Và nó là...Ngài là Đầu của Thân thể màu nhiệm này. Ngài là Vua trên Nó, làm theo ý muốn của Chính Ngài trong Lãnh Địa của Ngài. Không phải là sự điều khiển của giám mục hay sự điều khiển của ban trị sự hội thánh; nhưng được điều khiển bởi một Vua, là Chính Đấng Mê-si đang làm việc trong Lãnh Địa của Riêng Ngài. Nó đã bắt đầu khi nào? Vào lễ Ngũ Tuần. Không phải tổ chức Ngũ Tuần; mà kinh nghiệm ngũ tuần. Đó là khi nó bắt đầu với các bạn. Ngài đã phán về sự đến của Nó. Ngài nói những gì sẽ xảy ra. Ngài đã phán Nó sẽ đến.

<sup>71</sup> Bây giờ, nếu chúng ta muốn, chúng ta có thể lật ra Lu-ca, chương thứ 24, câu 49, và chúng ta có thể thấy ở đây, bắt đầu đọc một vài lời Kinh Thánh để những người này mà đang giữ điều này có thể ghi nó xuống. Lu-ca 24:49, chúng ta sẽ thấy những gì Ngài đã phán.

*Và, này, Ta sẽ ban cho các người điều Cha Ta đã hứa: nhưng các người hãy đợi trong thành Giê-ru-sa-lem, cho đến khi các người được mặc lấy quyền phép từ trên cao.*

<sup>72</sup> Bây giờ, Ngài đã hứa về một Hội thánh sẽ đến, một Vương quốc sẽ đến. Bây giờ hãy lật ngay qua Công vụ 1:8. Bây giờ, nhớ rằng, Ngài cũng đã phán trong Ma-thi-ơ 16:18, về, “Trên đá này,” Ngài sẽ lập Hội thánh Ngài, “và các cửa âm phủ sẽ chẳng thắng được Nó.” Chúng ta sẽ bước đến điều đó chỉ trong vài phút, khi chúng ta tiếp tục đi vào đề tài khác. Công vụ 1:8.

*Nhưng các người sẽ nhận lấy quyền phép, sau khi... Đức Thánh Linh giáng trên các người: và các người sẽ là những chứng nhân cho Ta tại thành Giê-ru-sa-lem,... cả xứ Giu-đê,...xứ Sa-ma-ri, và cho đến tận cùng của thế giới.*

<sup>73</sup> Một Vương quốc sắp đến của những chứng nhân: những chứng nhân về sự sống lại của Ngài, những chứng nhân của quyền năng của Ngài, những chứng nhân của Ngài, về được sống động. “Các người là những chứng nhân của Ta,” bây giờ, Công vụ 1:8.

<sup>74</sup> Thế thì chúng ta cũng tìm thấy điều đó ở trong Ê-phê-sô, chương 1, câu 22, các bạn những người đang ghi nó xuống. Thật sự, có rất nhiều về điều đó để ghi chép, nhưng chỉ gắn chặt vào điều đó, làm cho nó chắc chắn rằng các bạn thì...các bạn hiểu nó. Được rồi. Câu 22 của Ê-phê-sô, chương thứ 1.

*Và đã bắt muôn vật phục dưới chơn Ngài (đó là Đấng Christ), và ban cho Ngài làm đầu trên những việc với hội thánh,*

*Mà là thân thể của Ngài, và sự đầy đủ của Ngài gồm tóm mọi sự trong mọi loài.*

<sup>75</sup> Ai đã thiết lập nên Hội thánh này? Chúa Jêsus Christ. Không phải giám mục, không phải nhóm người nào, không phải giáo hoàng, không phải những quyền lực do con người làm ra, chút nào cả. Nhưng Chúa Jêsus Christ đã nói về Nó là Vương quốc của Ngài mà đang đến trong năng quyền. “Một vài người đứng ở đây...” chương thứ 16 của Ma-thi-ơ, “Quả thật, Ta nói cùng các ngươi, một vài người đứng đây sẽ không chết cho đến khi họ thấy Vương quốc của Đức Chúa Trời đến trong quyền năng.” Chỉ vài ngày sau đó, Ngài đã bị đóng đinh, và Thánh Linh đã giáng xuống. “Một vài người đứng ở đây, sẽ không chết cho đến khi họ thấy Vương quốc của Đức Chúa Trời.”

<sup>76</sup> “Có phải vào lúc này Ngài sẽ khôi phục Vương quốc chẳng?” người Do Thái đã hỏi Ngài.

<sup>77</sup> Ngài phán, “Kỳ hạn và ngày giờ ấy là việc các ngươi chẳng nên biết, những gì Cha đã Tự quyền định của Ngài. Nhưng các ngươi sẽ nhận lấy quyền phép.” Công vụ 1, “Các ngươi sẽ nhận lấy quyền phép sau khi Đức Thánh Linh giáng trên các ngươi.” Anh em sẽ nhận lấy quyền phép sau khi anh em trở thành giám mục, sau khi anh em được trở nên thầy giảng, sau khi anh em được làm giáo hoàng, sau khi anh em được làm linh mục không? “Các ngươi sẽ nhận lấy quyền phép sau khi Đức Thánh Linh giáng trên các ngươi.” Đó là chứng nhân mà Đức Chúa Trời đang tìm kiếm, một chứng nhân sau khi Thánh Linh đến. Không phải một chứng nhân rằng tôi là một giám mục, không phải một chứng nhân rằng tôi là một mục sư. Nhưng một chứng nhân (của cái gì?) về Vua đã sống lại. Đó là Hội thánh thật của Đức Chúa Trời hằng sống. Đúng vậy.

<sup>78</sup> Và cũng trong Cô-lô-se 1:17 và 18, chúng ta có thể đọc điều này chỉ trong lúc chúng ta xem nó. Cô-lô-se 1:17 và câu 18.

*Và Ngài đáng có trước muôn vật, và muôn vật đứng vững bởi Ngài.*

*Và Ngài là đầu của thân thể, tức là hội thánh: Ngài là đáng hiện có, đáng có ban đầu, sanh trước nhất từ trong kẻ chết; hầu cho trong mọi vật Ngài có thể đứng đầu hàng.*

<sup>79</sup> Ai là Đầu của Hội thánh này? Chúa Jêsus Christ. Vương Quốc nó là gì? Vương Quốc Đấng Mê-si, Hội thánh, không phải là một tổ chức; một Hội thánh, một Thân thể mầu nhiệm mà Đấng Christ là Đầu. Ô, tôi thích điều đó, bước đi trong Thánh Linh, vâng lời Vua. Ngu dại với thế gian; quý báu trước mặt Đức Chúa Trời. Bước đi trong Thánh Linh; bị hiểu lầm, cười chê, làm trò cười. “Hết thấy mọi người muốn sống cách tin kính trong Đấng Christ Jêsus sẽ bị bắt bớ. Nếu họ đã bắt bớ các đấng tiên tri trước các người, đã gọi Chủ của—Chủ của tòa nhà là, ‘Bê-ên-xê-bun,’ phương chi họ sẽ gọi những môn đồ Ngài?” Nhưng các bạn đang bước đi trong Thánh Linh, quay lưng các bạn với các việc của thế gian, không bị trói buộc bởi bất cứ gông cùm nào. “Vậy nếu Con đã buông tha thì thật được tự do.” A-men. Đó là Hội thánh của Đức Chúa Trời hằng sống. Đó là Đấng thiết lập Nó.

<sup>80</sup> Bây giờ chúng ta thấy, trong những chứng nhân, trong Công vụ 1:8, Ngài phán, “Các người sẽ trở thành những chứng nhân cho Ta sau khi Thánh Linh đến trên các người.”

<sup>81</sup> Hội thánh là gì? Thân thể mầu nhiệm của Đức Chúa Trời. Ai đã thiết lập Nó? Đức Chúa Jêsus, chính Ngài. Nó không phải được thiết lập tại Rô-ma. Nó cũng không được thiết lập ở nước Anh, bởi John Wesley. Nó cũng không được thiết lập bởi Calvin, hay ở Châu Mỹ, Báp-tít, bởi John Smith. Nó cũng không được thiết lập ở California, bởi những người Ngũ Tuần. Nó được thiết lập bởi Chúa Jêsus Christ, Vua của Vương quốc Đấng Mê-si. Đó là Đấng thiết lập nên Nó. Ngài là Nhà Vua. Ngài muốn là Vua. Ngài muốn cai trị chúng ta. Ngài muốn là Chúa.

<sup>82</sup> Nhiều người để cho Ngài vào, nói, “Tôi sẽ để Ngài làm Đấng Cứu Rỗi,” nhưng họ sẽ không để cho Ngài là Chúa. *Chúa* có nghĩa là “quyền làm chủ, quyền cai trị.” “Xin đến trong tấm lòng con, Chúa ôi, cứu con khỏi địa ngục, nhưng xin đừng bảo con phải làm gì.” Đó là thái độ của nhiều người. Đó là lý do. Không lạ gì Kinh Thánh đã nói, “Tất cả các bàn tiệc đã trở nên đầy sự mưa ra.” Các bạn biết sự mưa ra là gì. “Như chó đã mưa ra rồi liếm lại.” Nếu những tổ chức này không làm, trong lúc đầu tiên, thì Đức Chúa Trời sẽ mưa chúng ra; trở lại với chúng, chúng sẽ làm cho các bạn mưa ra lại. Ngài phán, “Ta muốn rằng người lạnh

hoặc nóng thì hay. Bởi vì người hâm hấp, nên Ta sẽ mưa người ra khỏi miệng Ta.” Các bạn làm cho Đức Chúa Trời đau dạ dày Ngài, và Ngài mưa chúng ta ra ngoài.

<sup>83</sup> Nói cho tôi biết một tổ chức đã từng sụp đổ, mà từng đứng dậy lần nữa. Hãy cho tôi thấy bằng lịch sử từng có một tổ chức như vậy ở đâu. Một người dấy lên với một chức vụ, Đức Chúa Trời sẽ ban phước cho người đó. Điều đầu tiên mà các bạn biết, người đó sẽ quay lại ngay và từ trong vòng những người đó và tạo nên một tổ chức ra từ nó, và điều đó sẽ giết chết nó ngay ở đó. Hãy nhìn xuyên suốt lịch sử và tìm xem có tổ chức nào từng đến lại không. Không một cái nào, bởi vì tất cả là một linh kẻ nghịch Đấng Christ giữa vòng dân sự.

<sup>84</sup> Giống như Môi-se, và họ muốn điều gì đó họ có thể tự làm. “Lạy Chúa, chúng con năm nay có rất nhiều thành viên.” Điều đó có gì quan trọng, bao nhiêu thành viên anh em có? Chúng ta không tìm kiếm thêm những thành viên của một giáo hội. Chúng ta đang tìm kiếm những chi thể của Thân thể Đấng Christ, mà được sanh ra trong Vương quốc của Đức Chúa Trời, “không phải theo ý muốn của con người, song theo ý muốn của Đức Chúa Trời,” không phải là bởi tinh thần của con người hay sự học thức của con người.

<sup>85</sup> Phao-lô nói, “Tôi chưa bao giờ đến với anh em với sự khôn ngoan của con người. Tôi đến với anh em với Thánh Linh của Đức Chúa Trời và quyền năng của sự sống lại của Ngài, hầu cho đức tin của anh em sẽ không yên nghỉ trong sự khôn ngoan hay lời nói của con người, nhưng trong quyền năng của sự sống lại của Chúa Jêsus Christ.” Đó là điều Ngài đến trong. Đức Chúa Trời giúp chúng ta, để chúng ta làm điều giống như vậy.

<sup>86</sup> Bây giờ, chúng tôi không muốn giành quá nhiều thời gian cho mỗi phần. Bây giờ tôi muốn tìm thấy: Sứ điệp của Hội thánh này là gì? Hội thánh này nên dạy điều gì? Sứ điệp của Nó là gì?

Sứ điệp đầu tiên mà tôi có thể nghĩ đến, mà Hội thánh này (Thân thể màu nhiệm) sẽ dạy, sẽ là sự ăn năn. Chúng ta hãy lật ra Lu-ca 24 lần nữa, chỉ một lát. Lu-ca, chương 24. Điều đầu tiên để Hội thánh làm, là ăn năn, và Nó sẽ dạy sự ăn năn. Bây giờ, Chúa Jêsus, đang chuẩn bị rời khỏi, đây là chương cuối cùng, khi



Ngài sắp sửa rời khỏi trái đất. Lu-ca 24:46, chúng ta hãy bắt đầu với câu 46.

*Và Ngài phán với họ, Có lời chép rằng, và Đấng Christ phải chịu đau đớn dường ấy, và ngày thứ ba sẽ từ kẻ chết sống lại:*

*Và sự ăn năn và sự tha tội...*

Ồ, tôi muốn điều đó thấm nhuần, bởi vì tôi đang đến điều gì đó trong một phút, về điều đó, “sự tha tội.”

*...sự ăn năn hướng về Đức Chúa Trời và sự tha tội sẽ được giảng ra trong danh Ngài giữa tất cả các dân, bắt đầu ở thành Giê-ru-sa-lem.*

*Và các người là những người làm chứng về những việc này.*

<sup>87</sup> Đó là sứ điệp của hội thánh, lời chứng của sứ điệp. Sự ăn năn và sự tha tội phải được giảng ra cho muôn dân, nó sẽ bắt đầu ở Giê-ru-sa-lem.Ồ, vinh hiển thay! Các tổ chức đã bắt đầu từ đâu? Giê-ru-sa-lem? Không, thưa quý vị, từ Rô-ma. Điều gì đã bắt đầu ở Giê-ru-sa-lem? Phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh; phép báp-têm trong Danh Chúa Jêsus để được tha tội; sự ăn năn hướng về Đức Chúa Trời. Điều đó bắt đầu tại Giê-ru-sa-lem và phải đi đến mọi dân tộc. Halêlugia! Anh em hiểu điều đó không? “Đấng Christ phải chịu đau đớn,” Kinh Thánh đã nói. Ngài là Đấng mà tiên tri đã nói về. Ngài là Đấng mà cả Kinh Thánh đều nói về, quay quanh Ngài. Chắc chắn Ngài sẽ biết điều gì nên được giảng dạy. Ngài biết điều gì cần phải làm. Và Ngài phán, “Sự ăn năn và sự tha tội phải được giảng ra cho tất cả các dân tộc để làm chứng, bắt đầu tại Giê-ru-sa-lem.”

Bây giờ, tổ chức bắt đầu tại Rô-ma. Sự tổ chức giáo hội bắt đầu tại Rô-ma; đến với nước Đức, cho Martin Luther; đến với Anh quốc, cho Wesley; đến với Hoa Kỳ, cho John Smith; California, cho Ngũ Tuần.

Nhưng Hội thánh bắt đầu tại Giê-ru-sa-lem. “Sự ăn năn đối với Đức Chúa Trời, và phép báp-têm trong Danh của Chúa Jêsus Christ cho sự tha tội, bắt đầu tại Giê-ru-sa-lem. Và sẽ...” “Sẽ,” Ngài phán. Không nói tất cả họ sẽ đến được với nó. “Nó sẽ bắt đầu. Nó

sẽ đi đến tất cả thế giới. Nó sẽ được rao giảng.” Nhưng có rất ít về nó. Nhưng đó là những gì Ngài đã phán, Sứ điệp của Nó, đó là Sứ điệp của Hội thánh. Chỉ cho tôi thấy hội thánh mà đang giảng dạy Nó. Hãy bảo cho tôi nó hiện ở đâu. Các bạn không tìm thấy điều đó.

<sup>88</sup> Bây giờ, Chúa Jêsus là Vua, Sứ điệp thứ hai. Chúa Jêsus là Vua, và sống đời đời mãi mãi. Ma-thi-ơ 28:20. Chúa Jêsus là Vua, và sống đời đời mãi mãi. Đó là những gì mà Hội thánh nên giảng dạy. Ma-thi-ơ 28:20.

*Dạy họ giữ hết cả mọi điều mà Ta đã truyền cho các người; và, này, Ta ở cùng các người luôn, cho đến tận thế.*

<sup>89</sup> Đúng không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Hê-bơ-rơ 13:8, “Đức Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi.” Đó là Sứ điệp của Hội thánh: thi hành các công việc của Ngài, chứng minh sự sống lại của Ngài, và làm chứng nhân.

Bây giờ, Công vụ 5:32, chỗ mà chúng ta thấy liệu họ có nó hay không. Khi chúng ta lật ra, Công vụ, chương thứ 5, câu 32.

*Còn chúng ta đây là những kẻ làm chứng mọi việc này; và cũng như Đức Thánh Linh, mà Đức Chúa Trời đã ban cho kẻ vâng lời Ngài vậy.*

<sup>90</sup> Người đó phải được làm chứng. Giăng 14:12, Ngài đưa ra sự giảng dạy, về những gì Hội thánh phải làm. Trong Giăng, chương 14, câu...và câu 12, chúng ta sẽ xem nó nói những gì. Giăng 14:12, vậy chúng ta đọc nó, làm cho nó chính thức. Được rồi. Giăng 14, và câu thứ 12.

*Quả thật, quả thật, Ta nói cùng các người, Kẻ nào tin Ta, thì người đó cũng sẽ làm các công việc Ta làm; và người đó, sẽ, làm lớn hơn những việc này nữa, vì Ta đi về cùng Cha Ta.*

<sup>91</sup> Đó là Sứ điệp của Hội thánh. “Đức Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi,” đang sống trong Hội thánh, Vua của Hội thánh, đã sống lại từ kẻ chết. “Hôm qua, hôm nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi,” đang thực hiện những công việc giống như vậy, làm những công việc giống

như vậy mà Chúa Jêsus đã làm. Đó là Sứ điệp của Hội thánh. Nếu Hội thánh không giảng dạy Điều đó, thì nó đang giảng dạy thần học giả dối nào đó. Đó là những gì Chúa Jêsus đã truyền lệnh cho họ rao giảng.

<sup>92</sup> Điều gì khác sẽ xảy ra? Làm thế nào chúng ta sẽ biết rằng liệu những người này...Họ nói, “Ồ, tôi là một người tin.” Chúng ta hãy xem mạng lệnh cuối cùng của Ngài cho Hội thánh Ngài, cho người tin là gì, Mác 16. Hãy lấy Mác, chương thứ 16, và chúng ta sẽ tìm thấy Sứ điệp cuối cùng của Ngài cho Hội thánh là gì, và chúng ta sẽ thấy chúng ta có bước đi theo như sứ mệnh của Ngài không. Mác 16, chúng ta hãy bắt đầu ở câu 14.

*Sau đó Ngài đã hiện ra cho mười một sứ đồ, sau khi Ngài sống lại, khi họ ngồi ăn...*

<sup>93</sup> Đây là sứ mệnh cho Hội thánh bây giờ, hãy lắng nghe, sứ mệnh cuối cùng. Chúng ta sẽ tự kiểm tra, xem chúng ta là những người tin, hay chúng ta có ở trong Hội thánh này, hay không.

*Sau khi Ngài đã hiện ra với mười một sứ đồ khi họ ngồi ăn, và quở trách họ về sự cứng cõi của lòng họ, với không tin và lòng cứng cõi, vì họ chẳng tin những kẻ đã nhìn thấy Ngài sau khi Ngài sống lại...sau khi Ngài đã sống lại.*

<sup>94</sup> Ai đó đã nhìn thấy Ngài. Ai đó đang cố gắng nói với họ về điều đó, và họ không tin nó. Nếu đó không phải là điều giống như vậy ngày hôm nay. Chúng ta biết Ngài sống, chúng ta có chứng cứ của Thánh Linh Ngài trong chúng ta. Chúng ta thấy quyền năng của Ngài vận hành trên các cử tọa, và hàng vạn người, và nhận biết những ý tưởng—ý tưởng và tấm lòng của họ thật chính xác như Ngài đã làm khi Ngài còn ở đây. Giống như Kinh Thánh đã nói, “Lời của Đức Chúa Trời.” Và Ngài là Lời của Đức Chúa Trời. “Ban đầu có Lời, và Lời ở cùng Đức Chúa Trời. Và Lời đã trở nên xác thịt và ở giữa chúng ta.” “Lời của Đức Chúa Trời thì sắc hơn, mạnh hơn gươm hai lưỡi, thậm chí cắt vào cốt tủy, và phân biệt những tư tưởng và những ý định trong lòng.” Đấng Christ, “Những công việc mà Ta làm thì các ngươi cũng sẽ làm.” Thấy Ngài đang làm điều đó. Bao nhiêu người đã nhìn thấy Ngài làm điều đó? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Chắc chắn. Chúng ta biết Ngài làm điều đó. Ngài sống ở đây. Ngài ở trong lòng chúng ta.

<sup>95</sup> Họ không tin Nó. Họ không tin Nó lúc ấy. Họ không tin Nó bây giờ. Họ tin, “Ngài đã chết, và thế là xong. Và chúng ta có một thứ thuộc về lịch sử nào đó, mà kẻ nào đó đã dấy lên cách đây vài năm trước và đã thiết lập một hội thánh, và đã viết một bài văn đáp đại cương, và đó là những gì chúng ta nắm giữ.” Đó là sự vô thần. Đúng! Không có sự thật với điều đó. Ồ, tôi không nói “sự thật,” con người có thể đã làm nó. Con người có thể đã từng rất chân thật. Nhưng Đức Chúa Trời không hề điều khiển Hội thánh của Ngài như thế. Ngài không hề muốn điều đó.

<sup>96</sup> Khi họ cầu xin một vị vua, Sa-mu-ên đã gọi họ đến và nói điều này. Ông nói, “Ta muốn hỏi các người đôi điều. Đã có bao giờ ta làm các người thất vọng chưa? Có bao giờ ta xin các người tiền chưa? Đã bao giờ ta nói với các người điều gì trong Danh của Chúa mà không đúng? Đức Chúa Trời không muốn các người có vua. Ngài muốn là Vua của các người.”

<sup>97</sup> Người đó nói, “Ồ Sa-mu-ên, chắc chắn, người đúng. Người là một tiên tri tốt. Người chưa bao giờ nói với chúng tôi điều gì ngoài Lẽ thật. Người chưa bao giờ xin chúng tôi tiền cả. Những điều đó là đúng. Nhưng chúng tôi muốn giống những người kia. Dù sao đi nữa, chúng tôi muốn có một vua.”

<sup>98</sup> Sa-mu-ên nói, “Điều đó sẽ khiến các người phải chịu đau đớn và phiền toái. Nó sẽ-...Người đó sẽ lấy những đứa con trai và con gái của các người. Người sẽ làm cho chúng ô nhiễm, trong những điều người sẽ làm. Người sẽ làm thế.” Và người đã làm. Nhưng, họ vẫn, muốn có một vị vua.

<sup>99</sup> Đó là cách họ làm ngày hôm nay. Ồ, chúng ta phải có loại danh xưng nào đó đã gắn cho chúng ta. Chúng ta phải bảo cho dân sự khi họ hỏi chúng ta, “Chúng tôi là tín đồ Giám Lý, Báp-tít.” Chỉ nói các bạn là *tín đồ Đấng Christ*, đúng vậy, “giống như Đấng Christ.” Sau khi Ngài đã sống lại từ kẻ chết, họ đã không tin vào điều đó.

Và Ngài phán cùng họ rằng, (hãy xem đại mạng lệnh),  
Các người hãy đi...

Bao nhiêu của thế gian? [Hội chúng nói, “Tất cả.”—Bt.] “Ồ, tôi nghĩ, chỉ ở tại Giê-ru-sa-lem.” Người nào đó nói, “Những dấu hiệu này chỉ đến với Giê-ru-sa-lem.”

*...khắp thế gian, và giảng Tin lành...*

<sup>100</sup> Bao nhiêu người biết Tin lành là gì? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Không phải “Lời.” [Anh Branham vỗ nhẹ quyển Kinh Thánh của anh.] Phao-lô nói, “Tin lành không chỉ đến với chúng ta bằng Lời nói, nhưng qua quyền năng và sự bày tỏ của Thánh Linh.” Tin lành là quyền năng của Đức Chúa Trời để làm cho Lời hành động những gì Nó nói Nó sẽ làm.

“Hãy giảng Tin lành, khắp cho thế gian.” Giảng Tin lành cho chỉ người da trắng, hay chỉ người da nâu, da vàng, da đen thôi?

*...cho mọi tạo vật.*

<sup>101</sup> A-men. “Mọi tạo vật.” Các bạn tin điều đó có nghĩa vậy không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Tôi đã thấy Đức Chúa Trời cản trở một con bò, ngày nọ. Tôi thấy Ngài khiến con ong không chích được. Tôi đã thấy Ngài làm cho sống lại một con thú có túi, đã nằm chết, suốt đêm. “Mọi tạo vật.” Phúc âm sẽ có hiệu quả trên bất cứ điều gì mà các bạn cầu xin.

Các bạn nói, “Điều đó sai, Anh Branham à.” Nó không sai đâu.

<sup>102</sup> Chúa Jê-sus phán với cây đó, “Người đáng nguyên rửa. Chẳng hề có ai ăn trái của ngươi nữa, từ giờ trở đi.” Và Phúc âm đã được giảng cho cây đó. A-men. Chà! Tôi cảm thấy sùng đạo, ngay bây giờ.

“Cho mọi tạo vật.” A-men. Giảng Nó cho cái gì? “Mọi tạo vật.”Ồ, ước gì chúng ta có thể thật sự có nhiều thời gian cho những điều này.

*Bây giờ, kể nào mà tin và chịu phép báp-têm sẽ được cứu;...*

“Ồ, tôi tin, chịu báp-têm.” Tốt. Tốt. Được rồi.

*Những kẻ nào tin và chịu phép báp-têm sẽ được cứu;...  
kẻ nào chẳng tin sẽ bị đoán phạt.*

103 “Ồ, tôi thật vui sướng vì tôi là một người tin.” Chờ một chút. “Và,” và là một liên từ, nối câu lại với nhau.

*Và những dấu hiệu này...*

Ồ, tôi nghĩ rằng các bạn không tin vào dấu hiệu. Đó là Lời của Chính Chúa Jêsus. Tranh cãi Nó với Ngài.

*...những dấu hiệu này sẽ...(Không phải “họ có lẽ; thỉnh thoảng họ làm.”)...chúng sẽ theo những người mà tin;...*

104 Bây giờ chúng ta sẽ xem thử liệu các bạn có tin hay không, xem thử tổ chức của các bạn tin hay không. Họ có thể nói họ tin. Chúa Jêsus phán, “Những dấu hiệu này sẽ theo những kẻ mà tin.” Tại sao, họ chối bỏ những dấu hiệu đó.

*...những dấu hiệu này sẽ theo những kẻ mà tin; (Bao nhiêu?) Trong Danh Ta họ sẽ đuổi quỷ;...*

105 Và các bạn những người mà không tin vào sự chữa lành Thiêng liêng, các bạn các giáo hội! Điều này được ghi âm, các bạn hiểu. Tôi không chỉ đang nói chuyện với các bạn. Người nào khác sẽ nghe Nó. La lên rằng các bạn tin nơi Đức Chúa Trời, và tin vào sứ mệnh, rằng hội thánh của các bạn được ủy thác để nhận lấy Phúc âm; và chính điều đầu tiên là sự chữa lành Thiêng liêng.

Điều đầu tiên Chúa Jêsus đã phán với các môn đồ của Ngài là gì khi Ngài sai họ ra đi? Ma-thi-ơ 10:1, “Hãy chữa lành người đau, đuổi các quỷ.” Điều cuối cùng Ngài đã phán với Hội thánh Ngài là gì? “Hãy chữa lành người đau, đuổi các quỷ.” An-pha và Ô-mê-ga; Bên-gia-min và Ru-bên; Đấng Trước Hết và Đấng Sau Cùng; Ngài là Đấng Đã Có, Hiện Có, và Sẽ Đến; Sao Mai Sáng Chói; Rễ và Hậu Tự của Đa-vít. Halêlugia! Đó là Ngài. Vâng, thưa quý vị.

“Những kẻ tin, sẽ được các dấu lạ này. Lấy Danh Ta họ sẽ đuổi quỷ.” Chỉ tại Giê-ru-sa-lem? “Cho tất cả thế gian, và cho mọi tạo vật.” Đó là Kinh Thánh không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Đó là những gì Nó đã nói. Đó là Sứ điệp của Hội thánh. “Tất cả thế giới, tất cả tạo vật, Phúc âm. Cho tất cả những ai mà tin, những dấu hiệu này sẽ theo họ.”

*...Danh Ta họ sẽ đuổi quỷ; họ sẽ dùng tiếng mới mà nói;*

106 Và các bạn những người Nazarene tội nghiệp đã gọi họ là một nhóm người “nói tiếng lạ.” Các bạn thậm chí không ngồi với họ

trong nhà thờ. Điều đó không kinh khủng sao? Các bạn sẽ làm gì khi các bạn lên Thiên đàng? Chúa Jêsus chết, nói tiếng lạ. Họ nói, “Ngài đã nói, và Ngài nói bằng ngôn ngữ khác.” Chắc chắn. Ngài đã nói. “Ngài đã nói tiếng Hê-bơ-rơ.” Ngài không nói. Đó không phải là bản viết Hê-bơ-rơ. Ngài nói ngôn ngữ Thiên đàng.

<sup>107</sup> Khi—khi A-bên dâng con chiên của mình trên vàng đá, khi con chiên nhỏ bé đang chết, ông cắt cổ nó. Một hình bóng của Đấng Christ, trở lại trong vườn Ê-đen, con chiên nhỏ chảy máu trong một ngôn ngữ khác, khi nó đang chết. Nó làm hình bóng, khi bộ lông đẫm máu của nó được tắm bởi huyết của chính nó. Nó làm hình bóng Con của Đức Chúa Trời bị đóng đinh trên Đồi Sọ, bị chặt ra thành từng mảnh, với tội lỗi của chúng ta, đang chết, nói trong một ngôn ngữ khác, “Đức Chúa Trời Tôi ôi, Đức Chúa Trời Tôi ôi, sao Ngài lại lìa bỏ Tôi?”

<sup>108</sup> Đó là Sứ điệp của Hội thánh. “Trong Danh của Ta họ sẽ đuổi các quỷ; họ sẽ nói tiếng mới.” Đó là những gì Ngài đã phán. Đó là Sứ điệp của Hội thánh. Đó là những gì Ngài ra lệnh cho Hội thánh để làm, “đuổi các quỷ; họ sẽ nói tiếng mới.”

*Họ sẽ bắt rắn trong tay; và nếu họ uống giống chi độc, cũng chẳng hại họ; họ...đặt tay trên kẻ đau,...kẻ đau sẽ lành.*

<sup>109</sup> Đó là sứ mệnh dành của Hội thánh. Đó là Hội thánh tin, chân thật.

Điều Đó được giảng dạy trong giáo hội Giám Lý, Báp-tít, Trưởng Lão, Công giáo, Lutheran, Nazarene, Hành hương Thánh không? [Hội chúng nói, “Không.”—Bt.] Không, thưa quý vị. Họ chối bỏ Nó. Vinh hiển thay! Tại sao? Họ được tổ chức, và họ không thể làm điều đó. Có nhiều người ở trong đó tin Điều Đó, nhưng người ấy không thể nói gì về Nó, bởi vì người ấy sẽ bị dứt phép thông công. Đó là linh kẻ chống Đấng Christ, làm cho họ được tổ chức.

Hội Thánh của Đức Chúa Trời hằng sống thì được sanh ra tự do của Thánh Linh Đức Chúa Trời, không cần sự thống trị nào. Họ đi theo Vua của Vương quốc Mê-si. Họ không phải nhận lấy sự nói của con người. Họ được sanh ra tự do, được tạo nên tự

do bởi Con là Đấng đã làm cho họ tự do thật sự. Những dấu hiệu này sẽ theo họ.

<sup>110</sup> Phúc Âm này sẽ được giảng ra. Ai sẽ giảng Nó? Đức Chúa Trời có thể lấy những người ngu dốt. Đức Chúa Trời có thể khiến những tảng đá, sanh ra con cháu cho Áp-ra-ham. Đức Chúa Trời có thể làm bất cứ điều gì Ngài muốn làm. Ngài là Đức Chúa Trời, và đó là cách mà Ngài làm. Khi Ngài đến, Ngài không bao giờ gọi Cai-phe. Ngài không bao giờ gọi một thầy tế lễ. Ngài không bao giờ gọi một nhà thần học. Ngài đã gọi những ngư dân, những người chăn súc vật, và người dốt nát và không có học. Kinh Thánh nói, rằng, “Phi-e-rơ và Giảng cả hai đều dốt nát và thất học.” Nhưng Ngài có thể ban cho họ, và làm việc qua họ, mở mang Vương quốc của Đức Chúa Trời, và làm bẽ mặt những người có học vấn và quyền lực. Họ nói, “Những người này gây sự chú ý vì họ là những con người ngu dốt và không có học, nhưng phải chú ý đến họ, rằng họ đã ở với Chúa Jêsus.” Tại sao? Họ có Thánh Linh của Ngài ở trên họ. Họ đang hành động giống như Ngài hành động. Họ đang làm giống như Ngài đã làm. Điều đó chính xác những gì Ngài đã phán sẽ xảy ra, Vương quốc Đấng Mê-si. Ô, tôi thật vui sướng vì những điều này. “Những dấu hiệu này sẽ theo những kẻ tin.” Chắc chắn. Những dấu hiệu sẽ theo họ.

<sup>111</sup> Bây giờ, điều khác Hội thánh này sẽ dạy, sẽ là sự chữa lành Thiêng liêng, Sứ điệp của Hội thánh. Tôi vừa mới trích dẫn nó, Ma-thi-ơ 10, khi Ngài sai Hội thánh Ngài đi ra. Chúng ta hãy cùng mở Ma-thi-ơ 10:1, và tìm thấy, chỉ một phút. Hãy xem những gì Chúa Jêsus đã phán khi Ngài phong chức cho Hội thánh của Ngài và bắt đầu Nó.

*Và rồi Ngài...đã gọi mười hai sứ đồ của Ngài đến, và ban cho họ quyền phép trừ tà ma, để đuổi ra, đuổi chúng ra, và chữa mọi sự đau ốm và mọi thứ bệnh tật.*

Mạng lịnh đầu tiên cho Hội thánh của Ngài.

<sup>112</sup> Mạng lịnh cuối cùng, “Hãy đi khắp thế gian, và giảng Tin lành. Những ai tin, thì sẽ chịu báp-têm.” Để tôi nhắc lại Nó như cách mà Nó nên được nhắc, cách mà Nó xảy ra. “Các ngươi hãy đi khắp thế gian, và tới mọi dân, và bày tỏ quyền năng của Đức Thánh Linh. Kẻ nào tin Điều Này và chịu phép báp-têm thì sẽ



được cứu. Ai không tin Nó, sẽ bị đoán phạt. Những kẻ tin sẽ được các dấu lạ này: họ sẽ đặt tay trên người đau, thì người đau sẽ bình phục; họ sẽ đuổi các quỷ; họ sẽ nói tiếng mới. Đây sẽ là những dấu hiệu này mà đi theo.” Câu cuối cùng nói:

*Và họ trở về...Chúa cùng làm việc với họ,...chứng thực lời Ngài bằng những dấu hiệu xảy ra theo.*

113 Đó là cách mà đã xảy ra với Hội thánh đầu tiên. Và, hãy nghe, Chúa Jêsus phán, “Ta là Gốc Nho, các người là nhánh.” Và nếu một nhánh mọc ra, thành một cây, và cây đó sanh ra trái, nhánh tiếp theo mọc ra, nó sẽ sanh ra giống như nhánh đầu tiên.

114 Ồ, các bạn nói, “Anh Branham, nhưng, ồ, nhìn vào tất cả các hội thánh này.” Đó là những cây nho *được ghép vào*.

Bây giờ, các bạn có thể ghép cây quýt lai. Các bạn có thể lấy một cây cam và ghép một cây chanh trên nó và nó sẽ phát triển. Đó là những gì con người bạn đã ghép vào. Và những tổ chức này là những gì con người ghép vào. Nó là một cây chanh, luôn mọi lúc. Nó sẽ phát triển vì nó được gắn với tên hội thánh. Nhưng, hãy để tôi nói với các bạn, nếu cây đó, tự nó mọc ra một cái nhánh khác, thì nó sẽ mọc ra nhánh cam.

Và nếu quyền năng của Đức Chúa Trời từng sanh ra một Hội thánh nữa, thì nó sẽ là ngũ tuần nữa. Và sách công vụ khác sẽ được viết sau Nó, đúng thế, bởi vì Nó là Hội thánh của Đức Chúa Trời.

115 Chúa Jêsus phán, “Ta là Gốc Nho. Các người là nhánh. Tự các người không thể sanh ra trái, nhưng Ta quăng Chính Ta vào trong nhánh.” Và loại trái gì Nó đã sinh ra? “Những dấu hiệu này sẽ theo những kẻ mà tin.”

116 Hội thánh thứ hai lớn lên, Thân thể màu nhiệm của Đấng Christ sẽ có những dấu hiệu tương tự. “Còn ít lâu và thế gian không thấy Ta nữa. Tuy nhiên các người sẽ thấy Ta, vì Ta sẽ ở cùng các người, thậm chí ở trong các người, trong mọi nhánh, cho đến tận thế,” Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, và cho đến đời đời không hề thay đổi. Đó là Hội thánh của Đức Chúa Trời hằng sống. Đó là Ngài Đấng đó. Đó là một loại của lời chứng Ngài có.

<sup>117</sup> Bây giờ, cũng vậy, Hội thánh phải dạy phép báp-têm. Các bạn phải chịu báp-têm. Đó là sứ mệnh. Chúa Jêsus nói ở đây, trong Mác 16. Chúng ta sẽ chỉ dùng nó. “Người nào mà tin và chịu phép báp-têm.” Trước tiên, hãy tin, và rồi chịu báp-têm để được tha tội lỗi mình, và các bạn sẽ nhận được sự ban cho của Thánh Linh.

<sup>118</sup> “Và Thánh Linh cũng sẽ đến trên,” sẽ là sự giảng dạy của Hội thánh. Vì, Chúa Jêsus đã phán, trong Lu-ca 24:49. Chúng ta thật sự ở gần với nó, vậy chúng ta hãy lật nhanh tới nó, chỉ một giây, câu 49 ở đây. Chúng ta đọc câu 46 và 47. Hãy nhìn vào câu 49.

*Và, này, Ta sẽ ban cho các ngươi điều Cha Ta đã hứa: nhưng các ngươi hãy đợi, hay chờ đợi (tarry có nghĩa là “đợi”) trong thành Giê-ru-sa-lem, cho đến khi các ngươi được mặc quyền phép từ trên cao.*

<sup>119</sup> Nếu Đấng Christ không để cho nhóm người, mà đã bước đi với Ngài trong ba năm rưỡi, đi giảng dạy Phúc âm, hay không thể giảng dạy về bất cứ Phúc âm nào cho đến khi họ đã chờ đợi Đức Thánh Linh, Hội thánh ngày hôm nay phải làm giống như vậy. Hãy chờ đợi Đức Thánh Linh.

<sup>120</sup> Cách đây không lâu, tôi có nói chuyện với một phụ nữ Công giáo, ở Oregon, và bà ấy nói, “Ồ, anh muốn nói với tôi rằng nhóm người ngốc nghếch dưới kia nơi mà anh đang giảng, và la lớn và kêu khóc, cứ như vậy, anh muốn nói rằng họ sẽ được ở trên Thiên đàng, và cai quản Thiên đàng sao?”

Tôi nói, “Vâng, thưa bà.”

Bà ấy nói, “Ồ, tôi không tin vào chuyện như vậy.”

Tôi nói, “Bởi vì bà không tin vào Lời của Đức Chúa Trời.”

Và bà ấy nói, “Chúng tôi tin rằng Ma-ri cầu thay cho chúng tôi.”

Tôi nói, “Đó hoàn toàn là ngoại giáo.”

<sup>121</sup> Bà ấy không bao giờ là một nữ thần. Bà là một phụ nữ. “Mẹ của Đức Chúa Trời,” làm sao Đức Chúa Trời có thể có một người mẹ? “Chào Ma-ri, mẹ của Đức Chúa Trời,” làm thế nào Đức Chúa Trời có thể có một người mẹ? Bà sinh ra Con của Đức Chúa Trời, Chúa Cứu Thế Jêsus. Không người nữ nào là người sáng tạo cả. Bà nắm giữ dòng dõi của con người. Con người không phải là người

sáng tạo. Đức Chúa Trời tạo ra sự sống. Đó là một quy trình của— của trật tự, mà Đức Chúa Trời đặt để, để đem đến những đứa con. Bà, không phải mẹ của Đức Chúa Trời. Đức Chúa Trời không thể có một người mẹ, bởi vì Ngài không có sự khởi đầu về các ngày hay sự kết thúc của sự sống. Ngài là Đồi đời. Bà không thể là mẹ của Đức Chúa Trời.

122 Và tôi nói, “Nếu như tôi nói với bà rằng nữ đồng trinh được phước của bà, mà bà xem như là một nữ thần, chuyện gì sẽ xảy ra nếu tôi nói với bà rằng Đức Chúa Trời sẽ không để cho bà ấy lên Thiên đàng cho đến khi bà hành động giống như họ những người tối hôm qua đã làm?”

Bà ấy nói, “Điều đó không đúng.”

123 Tôi nói, “Phải chăng bà nói với tôi là giáo hội Công giáo đã viết ra Kinh Thánh, các sứ đồ, và bà nói họ là người Công giáo à? Tôi phủ nhận điều đó. Không có giáo hội Công giáo nào trong ba trăm năm sau sự chết của sứ đồ cuối cùng, cho đến khi sau Giáo hội nghị Nicene. Hãy cho tôi thấy bằng trang sử, bất cứ thứ gì mà bà muốn; không phải là sách giáo lý của bà, vì nó không so sánh được với lịch sử. Không bao giờ có chuyện như vậy.” Nhưng tôi nói, “Ma-ri...Kinh Thánh nói rằng Ma-ri, mẹ của Chúa Jêsus, và hầu hết những người phụ nữ còn lại, với một trăm hai mươi người, tất cả phải leo lên đến phòng cao, và được đầy dẫy Thánh Linh cho đến nỗi họ đi loạng choạng như kẻ say vậy, nói tiếng lạ và hành động giống một nhóm người say. Đó là những gì Kinh Thánh nói.” Tôi đặt ngón tay lên câu đó. Tôi nói, “Hãy đọc Nó.”

Bà ấy nói, “Tôi không muốn đọc Nó. Tôi không cho là phải đọc Nó.”

124 Tôi nói, “Bà không thành thật. Đây là chỗ mà nữ đồng trinh Ma-ri đã nhận lãnh Đức Thánh Linh, và nói các thứ tiếng lạ và loạng choạng giống như người đàn bà say. Bây giờ, nếu bà lên Thiên đàng, bà không thể đi với bà ấy được, bởi vì bà ấy phải nhận lãnh Thánh Linh. Và nếu bà ấy, là mẹ của Đức Chúa Jêsus Christ phải làm điều đó, huống chi bà còn phải làm điều đó hơn nữa!”

125 Bà ấy nói, “Nếu tôi mà lên Thiên đàng với điều gì giống như thế, thì tôi sẽ không muốn lên Thiên đàng.”

126 Tôi nói, “Bà không phải lo lắng về. Đừng nghĩ bà sẽ được, dù sao đi nữa, như thế, trừ khi bà thay đổi. Bà không phải lo phiền về điều đó.” Đó hoàn toàn là Thánh Linh của Đức Chúa Trời.

127 “Bây giờ, các người là kẻ làm chứng về Ta sau khi Thánh Linh giáng trên các người.” Bây giờ, vậy thì đây là gì? Chúng ta đang nói điều gì? Nó là gì? Ai thiết lập Nó? Và Sứ điệp của Nó là gì? Bây giờ, hãy nhanh lên, để đi xa hơn một chút.

128 Điều thứ tư. Làm thế nào chúng ta trở thành một chi thể của Nó? “Làm thế nào để chúng ta gia nhập vào Nó? Chúng ta thấy Nó là gì, vậy thì điều gì? Làm thế nào để chúng ta gia nhập vào Hội thánh này?” Các bạn không gia nhập Nó. Các bạn không thể gia nhập Nó được. Không có cách nào để gia nhập Nó. Các bạn được sanh ra ở trong Nó. Tôi đã ở cùng gia đình Branham, năm mươi một năm, và không hề phải gia nhập vào gia đình đó. Tôi được sanh ra là một Branham rồi. Và bạn được sanh ra là, con trai hay con gái của Đức Chúa Trời.

129 Chúng ta hãy lấy Giảng, chương 3, chỉ một lát, và cứ xem thử Đức Chúa Trời đã phán ở đây về Nó. Làm thế nào để các bạn vào trong Hội thánh này? Lời tuyên bố gì Đức Chúa Trời ban cho các bạn? Giảng, chương 3, câu 1 đến 8.

*Có một người Pha-ri-si, tên là Ni-cô-đem, là người cai trị dân Do Thái:*

*Ban đêm người này đến cùng Chúa Jêsus, mà nói với Ngài rằng, Thưa Thầy, chúng tôi biết...Thầy là giáo sư đến từ Đức Chúa Trời:...vì những phép lạ mà Thầy đã làm đó, nếu Đức Chúa Trời chẳng ở cùng thì không ai làm được.*

*Đức Chúa Jêsus trả lời và phán cùng người rằng,...quả thật, Ta nói cùng người, Nếu một người chẳng sanh lại,...*

*...quả thật, Ta nói cùng người, Nếu một người chẳng sanh lại, thì không thể thấy được nước Đức Chúa Trời.*

130 Làm thế nào để các bạn vào được Nó? Sanh ra trong Nó. Chúng ta hãy đọc câu hỏi nữa.

*Ni-cô-đem thưa với Ngài rằng, Người đã già thì làm sao người sanh lại được?...*

Thấy đó, xác thịt, một giáo sư, một người quan trọng, một thầy tế lễ, có tuổi, đọc Kinh Thánh suốt cả đời.

*...có thể nào người ấy trở vào lòng mẹ, và được sanh lần thứ hai sao?*

Bây giờ, điều đó chẳng giống như một số trong các giáo sư học thức anh em nghe ngày nay chẳng?

*Đức Chúa Jêsus đáp và phán cùng người rằng,...quả thật Ta nói cùng người, Nếu một người chẳng nhờ nước... (Làm thế nào chúng ta vào trong Nó?)...của nước và của...Thánh Linh, thì người đó không thể vào nước Đức Chúa Trời.*

<sup>131</sup> “Trừ phi người ấy được gia nhập vào Nó”? Các bạn không thể được gia nhập vào Nó. Các bạn phải được sanh vào trong Nó. Không phải “đến và gia nhập.” Đến và được sanh ra!

*Hễ chi sanh bởi xác thịt là xác thịt; và hễ chi sanh bởi Thánh Linh là thần.*

*Chớ lấy làm lạ về điều Ta nói với các người, Các người phải được sanh lại.*

*Gió muốn thổi đi đâu thì thổi,...người không thể nói tiếng động, nhưng có thể chẳng biết gió đến từ đâu, cũng không biết đi đâu: hễ người nào mà sanh bởi Thánh Linh thì cũng như vậy.*

<sup>132</sup> Thấy đó, các bạn không gia nhập Nó. Nó là một điều huyền bí. Các bạn được sanh vào trong Thân thể mầu nhiệm của Đấng Christ. Đó là cách mà các bạn có thể vào trong Nó.

Cô-rinh-tô Nhất, chương 12. Chúng ta hãy đi xa hơn một chút nữa. Chúng ta chỉ còn một ít nữa. Tôi muốn cố gắng nêu ra thêm ở đây nếu có thể được. Nếu các bạn sẽ chỉ...Tôi biết trời thì nóng, nhưng chúng ta hãy bắt đầu ở đây, chỉ một phút. Cô-rinh-tô Nhất, chương 12, câu 13.

“Vì bởi một cái bắt tay, bởi một lời thề. Tôi thề tin vào giáo hội Rô-ma rất thánh. Hãy đến, bắt tay tôi. Hãy ghi tên bạn vào sách.

Bởi một lá thư, đến bởi lá thư gửi gắm”? Các bạn có thể đọc thấy điều đó trong Niên Lịch Sinh Nhật Quý Bà lớn tuổi, nhưng các bạn không đọc nó trong Kinh Thánh của Đức Chúa Trời. Vâng, thưa các bạn. Đúng thế.

*Vì bởi một Thánh Linh hết thấy chúng ta (đã gia nhập, đã báo cáo?) đều chịu báp-têm để hiệp (một tổ chức?) làm thành một thân, mà là Thân thể của Đấng Christ, chúng ta hoặc người Do Thái hoặc người Hy Lạp, hoặc chúng ta là tôi mọi hoặc tự chủ; đều đã được làm...tất cả đều đã chịu uống chung trong một Thánh Linh.*

<sup>133</sup> Không phải là linh Giám Lý, linh Báp-tít, linh Ngũ Tuần. Nhưng, “Bởi một Thánh Linh tất cả chúng ta đều đã chịu báp-têm vào trong Nguồn nước đầy Huyết này.”

Từ hông Em-ma-nu-ên phát nguyên,  
Tội nhân tắm mình dưới suối huyết này,  
Sạch hết mọi gian ác liền.

Kìa tên cướp xưa lúc chết phước thay  
Kịp trông Nguồn đó ngày ấy;  
Dầu tôi, xấu xa giống kẻ cướp này,  
Sạch hết mọi tội lỗi ngay.

<sup>134</sup> Một Thân! Làm thế nào chúng ta đến trong Thân đó? Làm thế nào chúng ta vào trong Nó? “Bởi một Thánh Linh chúng ta đều chịu phép báp-têm vào trong một Thân.” Và khi ở trong Thân đó, tự do, bảo đảm về sự sống lại, “Đức Chúa Trời đã đặt hết thảy tội lỗi của chúng ta trên Ngài.” Không phải bởi “một cái bắt tay,” không phải “bởi một lá thư giáo hội.” Nhưng, “Bởi một Đức Thánh Linh; Do Thái, dân Ngoại, da vàng, da đen, da trắng, tất cả đều chịu báp-têm bởi một Thánh Linh vào trong một Thân ấy, qua Huyết của Chính giao ước của Ngài.” “Và khi Ta nhìn thấy Huyết, Ta sẽ vượt qua các người,” và được tự do khỏi sự chết, tự do khỏi sự đau đớn, tự do khỏi tội lỗi. “Người nào mà được sanh ra trong Đức Chúa Trời, thì không hề phạm tội, bởi vì Hạt giống của Đức Chúa Trời vẫn còn ở trong người đó và người đó không thể phạm tội.” Không phạm tội.

“Các người phải trở nên trọn vẹn, như Cha trên Trời các người là trọn vẹn,” Chúa Jêsus phán. Làm thế nào các bạn có thể trở nên trọn vẹn? Các bạn không thể làm điều đó. Các bạn được sanh ra trong tội lỗi, hình thành trong sự gian ác, đến với thế gian đang nói dối. Nhưng khi các bạn tin nhận Đấng Christ như người chịu thay cho tội lỗi của các bạn, khi các bạn tin nhận Ngài bởi đức tin, các bạn tin rằng Ngài đã cứu các bạn, và Ngài chết thay các bạn và nhận lấy tội lỗi các bạn, thì Đức Chúa Trời chấp nhận các bạn và làm báp-têm cho bạn vào trong Thân và không thể thấy tội lỗi nữa. Làm sao tôi có thể là một tội nhân khi mà có một—một sự đền tội trên bàn thờ cho tôi?

<sup>135</sup> Làm sao một người cảnh sát có thể bắt giữ tôi trong thành phố, khi những nhà làm luật thành phố cho tôi những quyền để chạy xe với bất kỳ tốc độ nào mà tôi muốn? Các bạn không thể bắt giữ tôi. Nếu thị trưởng nói, “Mục sư đáng kính Branham, anh đang đi đến với những cuộc gọi của người bệnh. Hãy lái xe với bất kỳ tốc độ nào anh muốn, tới bất kỳ khu vực nào,” cho tôi một lá thư giới thiệu về điều đó, thì không cảnh sát nào có thể dẫn tôi về đồn cả. Bởi vì ngài thị trưởng đã đặt niềm tin nơi tôi, rằng tôi sẽ không làm điều đó nếu nó không ở trong tình huống khẩn cấp.

<sup>136</sup> Và khi Đức Chúa Trời đã chấp nhận tôi và làm báp-têm cho tôi bằng Thánh Linh, Ngài đã đặt niềm tin vào tôi rằng tôi sẽ không cố ý phạm tội. A-men. Tôi sẽ không cố ý phạm tội. Do đó, Con Ngài đã đền tội cho tôi, và tôi không thể là tội nhân chừng nào tôi được xưng công bình và Ngài nhận tôi vào Thân của Ngài. Tôi được cứu rồi với Ngài. Không phải bởi những gì tôi làm, nhưng những gì Ngài đã làm cho tôi. Đó là Phúc âm.

<sup>137</sup> Ê-phê-sô 4:30, nói, “Anh em chớ làm buồn cho Đức Thánh Linh của Đức Chúa Trời vì bởi đó mà anh em được ấn chứng cho đến Ngày anh em được Cứu chuộc.”

<sup>138</sup> Thầy giảng Báp-tít nổi tiếng đã nói với tôi, cách đây không lâu, nói, “Anh Branham, Áp-ra-ham tin Đức Chúa Trời, và điều đó được kể là công bình cho ông. Ông ấy còn có thể làm gì nữa ngoài tin Đức Chúa Trời?” Ông nói, “Chúng tôi tin rằng chúng tôi nhận lãnh Đức Thánh Linh khi chúng tôi tin.”

139 Tôi nói, “Nhưng anh sai rồi. Anh thật sự sai. Phao-lô nói, trong Công vụ 19, cho những người Báp-tít mà có một mục sư tốt ở đó, một luật sư được cải đạo, ‘Anh em đã nhận lãnh Đức Thánh Linh kể từ khi anh em tin chưa?’”

Người đó nói, “Ban đầu không nói vậy.”

140 Tôi nói, “Nó nói vậy. Tôi có quyển Emphatic Diaglott. Và nó nói điều đó, trong mọi bản dịch, cả tiếng Hy Lạp và Hê-bơ-rơ. Người hỏi, ‘Anh em đã nhận lãnh Đức Thánh Linh kể từ khi anh em tin chưa?’” Tôi nói, “Áp-ra-ham tin, điều đó là thật. Nhưng Đức Chúa Trời ban cho ông một dấu hiệu rằng Ngài đã chấp nhận đức tin của ông, bởi ban cho ông ấn của sự cắt bì.” Đúng vậy. Ngài đã chấp nhận ông, bởi vì Ngài ban cho ông một dấu hiệu rằng Ngài đã chấp nhận ông.

141 Nếu các bạn nói các bạn tin, và chưa nhận lãnh Thánh Linh, Đức Chúa Trời chưa ấn chứng các bạn, chưa có đủ tin cậy để tin các bạn. Khi các bạn đến với Đức Chúa Trời, Đức Chúa Trời đóng ấn các bạn với Thánh Linh cho đến Ngày Cứu chuộc của bạn. Đó là Sứ điệp của Hội thánh. A-men. Chỉ xa hơn một tí nữa. Được rồi. Bây giờ, Cô-rinh-tô Nhất 12:13, “Bởi một Thánh Linh mà tất cả chúng ta đều được báp-têm chung trong một Thân.”

142 Công vụ, đây là cách mà chúng ta bước vào Nó. Đây là sự khai sinh của Hội thánh, Công vụ, chương thứ 2. Khi Sứ điệp đầu tiên được giảng dạy cho Hội thánh, sau Ngày lễ Ngũ Tuần, tất cả họ đều được đầy dẫy Thánh Linh. Ma-ri, tất cả các sứ đồ, tất cả đều được đầy dẫy Thánh Linh, nói tiếng lạ, và cứ hành động kỳ cục giống như đám người—người—người say. Và trong khi họ đang có một thời gian lạ lùng, chỉ biết hô vang và ngợi khen Đức Chúa Trời, và đi loạng choạng dưới tác động của Thánh Linh, họ không quan tâm đó là Chúa nhật, thứ Hai, hay bất cứ là ngày gì. Họ đang có một thời giờ quan trọng, chỉ hô vang và cứ làm vậy. Tại sao, những—những người có học thức uyên bác nói, “Những người này say vì rượu mới.”

143 Bây giờ, Phi-e-rơ đứng ở đây với các chìa khóa của Vương quốc, bên cạnh ông, các chìa khóa với Thánh Linh. Chúa Jê-sus phán, “Ta bảo ngươi là Phi-e-rơ. Trên đá này Ta sẽ lập Hội thánh Ta, và các cửa âm phủ sẽ không thắng được Nó.” Nó là gì? Một



Lẽ thật thuộc linh, được bày tỏ. “Thịt và huyết không bày tỏ điều Này cho các người. Người chưa học điều Này trong thần học viện. Người nào đó không dạy Nó cho người, từ các sách vở. Nhưng, Nó là một sự mặc khải người thấy đó. Sự mặc khải! Ta nói rằng người là Phi-e-rơ. Ta giao các chìa khóa Nước trời cho người. Hễ điều gì mà người buộc dưới đất, Ta sẽ buộc nó ở trên Trời. Hễ điều gì mà người mở dưới đất, Ta sẽ mở nó ở trên Trời.” Ngài phải giữ Lời Ngài. Vào Ngày lễ Ngũ Tuần, ai là người phát ngôn? Phi-e-rơ, vì ông có các chìa khóa.

144 Và người ta chế nhạo họ, và nói, “Những người này say rượu mới.”

145 Phi-e-rơ nói, “Đây mới chỉ là giờ thứ ba của ngày, những người này chẳng phải say rượu mới. Nhưng đây là Điều mà đáng tiên tri Giô-ên đã nói về, ‘Sẽ xảy ra trong những ngày sau rốt, Đức Chúa Trời phán, Ta sẽ đổ Thần Ta khắp trên mọi xác thịt. Con trai và con gái của các người đều sẽ nói tiên tri. Ta sẽ đổ Thần Ta trên các đầy tớ trai và đầy tớ gái Ta. Bọn trai trẻ sẽ thấy khải tượng. Các người già cả sẽ thấy chiêm bao. Và Ta sẽ lại tỏ ra những dấu lạ ở trên Trời và ở dưới đất. Sẽ ứng nghiệm ai cầu khẩn Danh Chúa thì sẽ được cứu.’”

146 “Khi họ nghe bấy nhiêu lời này, trong lòng họ cảm động, bèn hỏi Phi-e-rơ và các sứ đồ khác rằng, ‘Hỡi các người và các anh em, chúng tôi có thể làm chi để được cứu?’” Đây là sự ủy thác của Hội thánh. Bây giờ họ muốn thấy làm thế nào để các bạn bước vào trong Thân thể máu nhiệm này. Đúng vậy.

147 Công vụ, chương 2, bắt đầu từ câu 37, Bài Giảng khai sanh. Các bạn không thể thay đổi Nó. Các bạn không thể thay đổi Nó. Hãy nghe.

148 Nếu bác sĩ của bạn kê cho bạn một toa thuốc, và các bạn đem nó tới tiệm thuốc tây, và một lang băm nào đó, các bạn biết, anh ta có thể giết chết bạn với toa thuốc đó. Các bạn thấy, vị bác sĩ kê quá nhiều trong đó, bởi vì ông ta được đào tạo cho điều đó. Và ông ta đã kê đơn cho bạn quá nhiều thuốc độc, và ông ta kê vào thuốc giải độc trong đó để giải quá nhiều chất độc hại đó. Ông ta phải tạo nên cái gì đó để gây phản ứng với những thuốc khác.

Và nếu toa thuốc đó không được đầy đủ thật đúng với cách bác sĩ viết nó, thì nó sẽ giết chết bạn.

<sup>149</sup> Và, đó, Đức Chúa Trời là Bác Sĩ. Ngài là Bác Sĩ của linh hồn. Ngài là Bác Sĩ của sự cứu rỗi. Và Ngài giáo dục con người trong Thần Học của Chính Ngài, Phi-e-rơ, một người không có học đến nỗi thậm chí không thể đọc tên mình khi nó được viết ra trước ông. Nhưng Ngài ban cho ông Đức Thánh Linh, và đưa cho ông cây bút chì để viết về sự Dạy dỗ. Vì vậy, vào Ngày lễ Ngũ Tuần, ông đã viết ra Toa thuốc. Chúng ta hãy xem ông đã viết ra những gì. Bác sĩ Si-môn Phi-e-rơ, chúng ta hãy xem Toa thuốc của bạn dành cho sự cứu rỗi là gì. Chúng ta hãy xem Nó đã được viết ra vì điều gì.

*Bấy giờ khi họ nghe điều này, họ cảm động trong lòng, bèn nói với Phi-e-rơ và...những người còn lại...các sứ đồ khác rằng, Hỡi các người và các anh em, chúng tôi có thể làm chi?*

*(Hãy xem, các bạn đã có chìa khoá.) Lúc ấy Phi-e-rơ trả lời với họ rằng, Hãy hối cải, ai nấy phải nhân Danh Chúa Jêsus Christ mà chịu phép báp-têm để được tha tội mình, rồi các người sẽ lãnh được sự ban cho Đức Thánh Linh.*

*Vì lời hứa này thuộc về các người, và con cái các người,...cho họ hết thấy mọi người ở xa, tức là bao nhiêu người mà Chúa là Đức Chúa Trời chúng ta sẽ gọi.*

<sup>150</sup> Đó là Toa thuốc. Đừng có sửa chữa Nó; bạn sẽ giết chết bệnh nhân của các bạn. Đó là vấn đề của rất nhiều người này nói điều này, “Đức Cha, Đức Con, và Đức Thánh Linh.” Họ đang giết chết rất nhiều người thuộc linh, sửa chữa với điều sai. Không có điều như vậy. Không có ai từng chịu báp-têm, trong danh của “Đức Cha, Đức Con, và Đức Thánh Linh,” trong Kinh Thánh. Không hề có một buổi lễ nào được nói như vậy cho đến khi giáo hội Công giáo. Giáo hội Công giáo là mẹ đẻ của điều đó. Hãy nghiên cứu lời Kinh Thánh. Hãy nghiên cứu lịch sử và tìm thấy. Trật tự đầu tiên đã được làm bởi “Đức Cha, Đức Con, và Đức Thánh Linh,” là một linh mục Công giáo.

151 Họ đã rảy nước nó. Sự rảy nước được định ra bởi giáo hội Công giáo, “MẸ CỦA NHỮNG GÁI ĐIỂM.” Đến ngày trở lại với “gái điểm.”

152 Trong sách giáo lý đại cương nó nói, “Liệu có việc như một tín đồ Tin Lành từng được cứu không?” Nói, “ Dĩ nhiên, thỉnh thoảng, bởi vì họ thừa nhận giáo—giáo lý Công giáo.” Họ sẽ không nhận lấy Kinh Thánh của họ. Họ làm báp-têm, danh của “Đức Cha, Đức Con, và Đức Thánh Linh,” và họ không có lời Kinh Thánh cho điều đó. Nói, “Nhưng giáo hội Công giáo đã khởi sự nó,” và họ đã thừa nhận nó. “Bởi những lễ nghi Công giáo, có lẽ một số người được cứu.” Không có chuyện như vậy. Không ai từng làm báp-têm cách đó. Không ai từng làm phép báp-têm rảy nước, trong Kinh Thánh, đổ ra, hay bất cứ cách nào khác ngoài sự dầm mình trong nước, trong Danh của Chúa Jêsus Christ, cho sự tha thứ tội.

153 Chúng ta đã đọc gì cách đây một lát, và tôi đã nói với các bạn, đến với nó sau? Rằng, “Sự ăn năn và sự tha thứ tội lỗi nên được giảng trong Danh Ngài.” Đến nơi đâu? Chỉ đến Giê-ru-salem, với người Do Thái thôi sao? “Cho tất cả các dân tộc, cả thế giới, bắt đầu ở Giê-ru-salem.” Bây giờ, Bác sĩ Si-môn Phi-e-rơ đã kê ra Toa thuốc.

154 Còn quý vị, những bác sĩ thì sao, các bạn đang kê ra điều gì đó với Nó? Đừng thêm cái gì vào Nó. Hãy nhận lấy Nó cách Nó có. Đó là sứ mệnh của Hội thánh. Đó là cách mà các bạn vào được Nó, “Bởi sự ăn năn, và được báp-têm trong Danh của Chúa Jêsus Christ cho sự tha thứ tội lỗi của mình, và một lời hứa rằng các bạn sẽ nhận lãnh Đức Thánh Linh.” Bây giờ, đó là những gì Kinh Thánh đã nói, “Chịu phép báp-têm vào trong Hội thánh! Chịu phép báp-têm vào trong Hội thánh!”

155 Chúng ta hãy đọc Ga-la-ti 3:26, chỉ một phút. Chúng ta chỉ còn thêm một, hai nữa, ba điều nữa ở đây, rồi chúng ta—chúng ta sẽ phải kết thúc. Bây giờ chúng ta hãy đọc qua đây trong Ga-la-ti, chương 3. Nếu ai mở trước tôi, hãy đọc nó. [Một chị bắt đầu đọc Ga-la-ti 3:26, “Vì chúng hết thấy anh em là con cái...”—Bt.] Đọc tiếp đi. [“Vì chúng hết thấy anh em là con cái của Đức Chúa Trời bởi đức tin nơi Chúa Cứu Thế Jêsus.”] Ga-la-ti 3:26 phải không? [“Tôi đã đọc nó.”]

Có lẽ tôi có thể đã đọc nó, thế thì, đã viết nó sai ở đây. Có lẽ là Cô-lô-se. Chúng ta hãy đọc Cô-lô-se. Tôi—tôi không biết là tôi đang đi đến đâu. Chúng ta hãy xem thử nó có phải là Cô-lô-se 3:26 không. Không. Đó không phải 3:26.

Vậy thì đó là gì, Ga-la-ti 3:26 phải không? [Chị ấy nói, “Vâng.”—Bt.] Đây, đây tôi có nó rồi. Đúng vậy. Xin chị, đọc tiếp, Ga-la-ti 3:26, mà chị đã bắt đầu. Đây rồi, câu 26, 27 và 28. Bây giờ lắng nghe kỹ. [Chị ấy đọc Ga-la-ti 3:26-28.]

*[Vì chúng hết thấy anh em là con cái của Đức Chúa Trời bởi đức tin nơi Chúa Cứu Thế Jêsus.]*

*[Vì như anh em đã được chịu phép báp-têm với Đấng Christ đều mặc lấy Đấng Christ vậy.]*

*[Tại đây không còn chia ra người Do Thái hay người Hy Lạp, không còn người tôi mọi hay người tự do, không còn đàn ông hoặc đàn bà: vì trong Chúa Cứu Thế Jêsus anh em thấy đều là một.]*

<sup>156</sup> Làm thế nào để chúng ta bước vào trong Thân ấy? Chúng ta đã làm nó như thế nào? “Chịu báp-têm bởi Thánh Linh, vào trong Thân của Chúa Cứu Thế Jêsus.”

<sup>157</sup> Bây giờ, điều khác Sứ điệp Hội thánh là, làm thế nào để chúng ta vào được trong Hội thánh, là qua sự nên thánh. Và sự nên thánh, Hê-bơ-rơ 13:12 và 13, “Đức Chúa Jêsus đã chịu khổ tại ngoài cửa thành, để Ngài có thể lấy Huyết Chính Ngài làm cho dân sự nên thánh.”

<sup>158</sup> Bây giờ, Ê-phê-sô, chúng ta hãy đi tiếp ở đây. Chúng ta đọc câu đó. Ê-phê-sô 5:25, đọc nhanh nào. Ê-phê-sô 5:25. Được rồi. Đây này, 5:25. Không, tôi vẫn còn lộn. Tôi chưa viết nó xuống ở đây đúng. Chúng ta hãy xem. “Do đó, những thầy giảng và những thầy tế lễ...” Ồ, vâng. Tôi đã viết câu này xuống, thật nhanh, cách đây một lát, vì vậy tôi hẳn đã viết sai...Ồ, tôi đã mở lộn trang. Chính là nó. A-men. Vâng. Tốt rồi.

<sup>159</sup> Hê-bơ-rơ 12 và 13, “Đức Chúa Jêsus đã chịu khổ tại ngoài cửa thành, để Ngài có thể lấy Huyết Chính Mình làm cho dân sự nên thánh.”

<sup>160</sup> Do vậy, con người, đây là cách mà chúng ta đến với Hội thánh: bởi sự ăn năn; được báp-têm trong Danh của Chúa Jêsus Christ cho sự tha thứ tội lỗi chúng ta; và một lời hứa rằng chúng ta sẽ nhận phép báp-têm của Thánh Linh. Do vậy, không có thầy giảng nào có thể đưa chúng ta vào Nó. Không có thầy tế lễ nào có thể tuyên bố chúng ta có thể vào Nó được. Nhưng chúng ta được sanh trong Nó, bởi vị Vua của Vương quốc Đấng Mê-si. A-men.

<sup>161</sup> Bây giờ, chỉ điều này, tôi có thêm một câu này nữa không? Đây là chỗ tôi có. Bao nhiêu người sẽ ở lại với tôi thêm vài phút nữa? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Thấy không? Chỉ một...Đã chín giờ ba mươi, và thời gian trôi qua.

<sup>162</sup> Vậy thì, chúng ta có thể lên Thiên đàng mà không có Hội thánh không? Chỉ nói lấy đôi lời nhận xét về điều này, vì tôi có khoảng cả chục điều được viết ra dưới đây, như các bạn thấy. Nhưng tôi—tôi...chỉ một điều, mà chúng ta có thể biết. Không, thưa các bạn. Các bạn không thể lên Thiên đàng mà không trở thành một chi thể của Hội thánh này.

<sup>163</sup> Bây giờ, điều đầu tiên, trong Giăng 3:5, Chúa Jêsus phán, “Nếu một người chẳng nhờ nước, và Thánh Linh mà sanh!” (“Hãy ăn năn, và được báp-têm, trong Danh của Chúa Jêsus Christ cho sự tha thứ tội lỗi, và các người sẽ được sanh bởi Thánh Linh.”) “Sanh ra bởi nước, được sanh bởi Thánh Linh! “Nếu một người chẳng có được Điều Này, người ấy thậm chí không thể vào Nước Thiên đàng.” Người ấy thậm chí không thể nhìn thấy Nước Thiên đàng. Thế thì nếu các bạn được sanh ra bởi nước và Thánh Linh, thì các bạn ở trong Hội thánh. Nếu các bạn không sanh ra bởi nước và bởi Thánh Linh, thì các bạn không ở trong Hội thánh, và không thể nhìn thấy được Nước Thiên đàng. Các bạn hiểu điều đó không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Điều đó thật hoàn toàn đúng. Vậy thì, các bạn có biết...

<sup>164</sup> Các bạn nói, “Ồ, Anh Branham, tôi tin,” tốt, hãy lắng nghe, “và tôi chưa hề nhận lãnh Thánh Linh.” Không, các bạn chưa tin đâu. Các bạn chỉ đang tin *đối với* niềm tin. Các bạn có hy vọng.

Vì, trong Cô-rinh-tô Nhất, chương 12, và câu 3. Chúng ta hãy đọc câu đó thật nhanh trong khi chúng ta kết thúc nó, nếu các bạn muốn. Cô-rinh-tô Nhất 12, chương thứ 12 và câu 3. Và chúng

ta sẽ đọc thật nhanh câu đó, và—và đọc câu này ở đây, và thấy Chúa có điều gì trong Đây cho chúng ta. Cô-rinh-tô Nhất 12, được rồi, và câu thứ 3.

*Bởi đó tôi tỏ cho anh em hiểu, rằng chẳng ai nói bởi Thánh Linh của Đức Chúa Trời mà gọi Đức Chúa Jêsus đáng nguyên rủa: và...chẳng ai có thể nói...Đức Chúa Jêsus là Chúa, ngoài bởi Đức Thánh Linh.*

<sup>165</sup> Các bạn không biết chi về Nó cho đến khi các bạn đã nhận lãnh Đức Thánh Linh. Các bạn nói, “Tôi tin nhận Chúa Jêsus Christ làm Cứu Chúa của cá nhân tôi.” Các bạn đã nhận lãnh Đức Thánh Linh kể từ khi các bạn tin chưa? Nếu các bạn chưa, các bạn thậm chí không thể gọi Ngài là Chúa được, bởi vì Ngài không phải là Chúa. Ngài là một Thượng Đế lịch sử mà bạn, bởi đức tin, đã chấp nhận. Nhưng khi Ngài đến trong các bạn, bởi Đức Thánh Linh, Ngài là Chúa của các bạn. Không ai có thể gọi Chúa Jêsus là, “Chúa,” chỉ bởi Đức Thánh Linh; cho tới khi các bạn được sanh bởi Thánh Linh của Đức Chúa Trời, và Đức Thánh Linh ở trong các bạn. Rồi, nếu các bạn được, các bạn được sanh vào trong Vương quốc này, và các bạn là một phần của Hội thánh. Khi đó, các bạn là những Người được gọi ra. Các bạn thấy điều đó không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Được rồi, nào.

<sup>166</sup> Sự sống có thể ra từ bắp được không, ngoại trừ bắp đó có sự sống trong nó? Nếu một hạt bắp được gieo xuống đất, một hạt thì nảy mầm, và hạt khác thì không nảy mầm. Hạt mà không nảy mầm, nó có thể sống lại được không? [Hội chúng nói, “Không.”—Bt.] Không chút nào. Không có gì trong nó cả. Mặc dầu, về vật chất, nó sẽ tạo nên hạt tốt, thật tốt như hạt bắp nứt ra kia mà người ta muốn. Nó sẽ thật tốt để làm bánh ngô như hạt bắp khác. Nó sẽ trong thật tốt trên kệ như hạt bắp khác mà người ta muốn. Nhưng nếu nó không có sự sống trong nó, thì nó không thể sống lại được.

<sup>167</sup> Một người mà là người tốt, có thể thật đúng là một thành viên giáo hội tốt như một Cơ-đốc nhân. Một người mà là người tốt, thì có thể đúng là một công dân tốt như một Cơ-đốc nhân; một con người tốt, con người đạo đức. Nhưng khi anh ta chết, chính là điều đó, trừ phi anh ta được sanh lại bởi Thánh Linh

của Đức Chúa Trời. Bởi vì, mọi thứ mà đã có sự bắt đầu đều có sự kết thúc.

<sup>168</sup> Đức Chúa Trời là điều duy nhất mà Đòi đời. Do vậy, chúng ta là một phần của Đức Chúa Trời, bởi nhận lấy Sự Sống của Ngài. Chúa Jêsus phán, “Ta ban cho chúng Sự Sống Đời đời.” Từ Hy Lạp đó là *Zoe*, có nghĩa là “Chính Sự Sống của Đức Chúa Trời.” Và cách duy nhất để các bạn có thể được sống lại là có Sự Sống Đời đời, mà là Sự Sống của Đức Chúa Trời, bởi vì sự sống của các bạn sẽ bị hư mất. Nhưng Sự Sống của Ngài sẽ trở dậy, bởi vì Đức Chúa Trời là Đòi đời. Và các bạn có được Sự Sống Đời đời, và có thể... chết nữa hơn là Đức Chúa Trời có thể chết. “Kẻ nào tin Ta thì có Sự Sống Đời đời, và Ta sẽ khiến người đó sống lại trong ngày sau rốt, khiến người đó sống trở lại.” Sự Sống Đời đời ở trong người ấy sẽ khiến người ấy sống lại.

<sup>169</sup> Vậy thì, các bạn có thể vào Thiên đàng mà không có ở trong Hội thánh không? Các bạn không thể ở trong Hội thánh cho tới khi các bạn được sanh lại. Các bạn không thể lên Thiên đàng cho đến khi các bạn được sanh lại. Nếu các bạn được sanh lại, thì các bạn ở trong Hội thánh. Vì vậy các bạn không thể lên Thiên đàng được cho đến khi các bạn là một thành viên của Hội thánh này, và các bạn không thể là thành viên cho đến khi các bạn được sanh ra vào trong Nó.

<sup>170</sup> Và bây giờ xin để tôi giúp bạn hiểu thêm một chút. Và các bạn không thể là thành viên trừ khi Đức Chúa Trời đã kêu gọi các bạn trở nên một thành viên. Bây giờ, thật sung sướng thay các bạn được vì điều đó, vì các bạn đã được định trước trước khi thế gian được lập nên. Và tên của bạn...Chà! “Tên các bạn đã được ghi vào Sách Sự Sống của Chiên Con,” Sách Hội thánh, “trước khi sáng thế.” Đó là Kinh Thánh.

Kinh Thánh nói rằng, “Kẻ chống nghịch Đấng Christ,” các tổ chức, giáo hội Công giáo cùng với phần còn lại những tổ chức, những tổ chức, “sẽ lừa dối tất cả trên mặt đất, những người mà tên của họ không được viết trong Sách Sự Sống của Chiên Con trước khi sáng thế.”

Chúa Jêsus phán, “Tất cả những ai Cha đã ban cho Ta sẽ đến cùng Ta.” Đó là Lời của Chính Ngài. Đó không phải những gì bạn đã làm, nhưng những gì Ngài đã làm.

<sup>171</sup> Chúng ta hãy giải quyết điều đó, một phút. Chúng ta hãy lật ra tới Ê-phê-sô, chương 1, thật nhanh. Hãy lắng nghe đây. Đây là Phao-lô. Bây giờ, ông phải tiếp tục đi đến sự trọn vẹn với Hội thánh này. Phao-lô đang gửi điều này cho những Cơ-đốc nhân. Bao nhiêu Cơ-đốc nhân ở trong đây? Chúng ta hãy giơ tay lên. [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Được rồi. Điều này không phải là dành cho những con trẻ, lúc này. Điều này là—điều này là dành cho những ai mà có thể ăn thịt. Bây giờ, chương 1, hãy xem ông gửi Nó cho ai.

*Phao-lô, là sứ đồ của Đức Chúa Jêsus Christ theo ý muốn Đức Chúa Trời,...(không phải bởi sự phong chức của giám mục, không phải bởi tổ chức).*

*...sứ đồ (người mà được sai đi) bởi ý muốn của Đức Chúa Trời, cho các thánh đồ (đó là những người được nên thánh, hay những thánh đồ) mà ở tại Ê-phê-sô, và... người trung tín trong Chúa Cứu Thế Jêsus:*

<sup>172</sup> Ông đang gửi Nó cho ai? Cho những ai đã ở trong Hội thánh rồi. Khi các bạn ở trong Đấng Christ, các bạn ở trong Thân Ngài. Điều đó đúng không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Lúc đó các bạn là những chi thể của Hội thánh.

*Nguyên xin ân điển ở cùng anh em, và sự bình an, từ nơi Đức Chúa Trời Cha chúng ta, và...Đức Chúa Jêsus Christ.*

*Ngợi khen Đức Chúa Trời và Cha của Đức Chúa Jêsus Christ chúng ta, Ngài đã ban phước cho chúng ta đủ mọi thứ phước thiêng liêng ở các nơi trên trời trong Chúa Cứu Thế Jêsus:*

<sup>173</sup> Làm thế nào Ngài đã làm điều đó? Ngài đã làm nó để làm gì? Họ đã đến sông Giô-đanh. Họ đã băng qua vào Miền Đất hứa, và họ đang ngồi trong các nơi trên Trời trong Chúa Cứu Thế Jêsus. Đây này. “Đã ban phước cho chúng ta với các phước thiêng liêng trên Trời,” sự dạy dỗ về Lời, như Hội thánh, những Người được gọi ra mà ở trong Chúa Cứu Thế Jêsus. “Như chúng ta đang



ngồi với nhau trong các nơi trên Trời,” giống như Hội thánh, khi chúng ta được sanh ra trong Chúa Cứu Thế Jêsus. “Những Người được gọi ra, được nên thánh,” ờ, chao ôi, người nào đó Ngài có thể giảng dạy điều gì đó với. Đã có rất nhiều điều rắc rối với các tín đồ Cô-rinh-tô, nhưng không phải với Hội thánh này. Ông có thể dạy cho họ, những điều lớn lao. Được rồi.

*Chúc tụng Đức Chúa Trời và Cha Đức Chúa Jêsus Christ chúng ta, Ngài đã ban phước cho chúng ta với mọi...*

Nhớ hai Sứ điệp vừa rồi của tôi không?

*...mọi phước hạnh thiêng liêng ở các nơi trên trời trong Đấng Christ:*

*Ngay cả...*

Hãy lắng nghe. Hãy để điều này cảnh báo các bạn bây giờ.

*Ngay cả Ngài đã (thì quá khứ) chọn chúng ta trong Ngài...*

“Ở cuộc phục hưng cuối cùng”? Tôi đọc thế đúng không? [Hội chúng nói, “Không.”—Bt.]

*Ngay cả trước khi sáng thế Ngài đã chọn chúng ta trong Ngài, trước khi thế gian,...(Nhìn ở đây)...trước khi sáng thế, dựng làm chúng ta nên thánh và không chỗ trách được trước mặt Ngài trong tình yêu:*

*Đã đ-ị-n-h-t-r-ư-ớ-c...*

174 Chúng ta đã làm gì? Không gì cả. Những gì Ngài làm là những gì tôi nhìn xem. Ngài đã làm khi nào? Đã chọn chúng ta, ghi tên chúng ta vào Sách của Ngài, trên Sách Sự sống của Ngài, để trở thành một chi thể của Thân thể máu nhiệm này, trước khi thế gian từng bắt đầu.

*Và đã định trước chúng ta cho được trở nên con nuôi của chính Ngài bởi Đức Chúa Jêsus Christ, theo như ý tốt của Chính Ngài,*

175 Chà! Anh em phải ở trong Hội thánh đó, thừa anh em, nếu anh em làm điều đó, vì Ngài đang đến vì một Hội thánh. Loại hội thánh gì? “Một Hội thánh mà không tì, hay không vết.” Làm thế nào để chúng ta trở nên như thế? Bởi sự chết trong Đấng Christ,

chịu báp-têm bởi Thánh Linh vào trong Thân thể máu nhiệm của Ngài, và sự đền tội bằng Huyết của Con Đức Chúa Trời đặt ở đó cho chúng ta mọi giờ của ngày. “Không chỗ trách được,” đó là Hội thánh, “không tì, hay không vết.” Ngài chọn chúng ta trong Ngài, và ghi tên chúng ta trong Sách của Ngài.

Kinh Thánh nói, rằng, “Chúa Jêsus Christ là Chiên Con bị giết...” Cách đây một ngàn chín trăm năm? Bao xa? “Chiên Con bị giết từ khi sáng thế.”

<sup>176</sup> Khi, “Đức Chúa Trời,” trong Kinh Thánh, từ ngữ trong Sáng thế ký, Sáng thế ký 1 nói, “Ban đầu Đức Chúa Trời...” Hãy lấy danh đó *Đức Chúa Trời* trong tiếng Hê-bơ-rơ, và xem thử nó có nghĩa gì. Nó được đánh vần là *El, Elah, Elohim*, có nghĩa là “Đấng tự hữu, mọi sự, Đấng đầy đủ mọi sự, Đấng mạnh sức.” Không có điều gì trước Đó. Không có không khí. Không có các vì sao. Không có hơi ẩm. Không có—không có khí quyển. Không có nguyên tử. Không có phân tử. Không có điều gì trước Đó cả. Đó là Đức Chúa Trời, Đấng Đồi Đồi. Và trong Ngài là những thuộc tính, để là Đấng Cứu Thế, để là Cha, để là Đức Chúa Trời. Ở đó, Ngài không là Đức Chúa Trời, lúc đó. Ngài là—Ngài là Đức Chúa Trời, nhưng không có điều gì khác, không có sự thờ phượng. Vì vậy, *Đức Chúa Trời* là “một đối tượng của sự thờ phượng,” và không có gì thờ phượng Ngài. Vì vậy có những thuộc tính trong Ngài để trở nên điều đó, để là Đấng Cứu Thế, để là Đấng Chữa Lành, để là tất cả những thứ Ngài có.

<sup>177</sup> Vì vậy, điều đầu tiên Ngài đã tạo dựng. Bây giờ, một vài người trong các bạn muốn biết về chuyện Sáng thế ký của tôi. Đức Chúa Trời phán, “Chúng ta hãy làm nên con người.” Điều đầu tiên Ngài tạo nên là các Thiên sứ, để thờ phượng Ngài, rồi Ngài trở nên Đức Chúa Trời. Rồi khi Ngài phán, “Chúng ta hãy làm nên loài người như hình tượng của Chính chúng ta,” Ngài đã tạo nên loại người nào vậy? Con người tinh thần. Rồi, khi Ngài tạo xong con người đó, Ngài ban cho người đó cai trị. Sau đó Ngài tạo nên con người từ bụi đất của thế gian. Rồi, con người sa ngã; rồi Ngài trở nên Đấng Cứu Thế. Một Đức Chúa Trời, rồi một Đấng Cứu Thế. Tội lỗi đem đến bệnh tật, rồi Ngài trở nên Đấng Chữa Lành. Halélugia! Không có điều gì xảy ra sai cả. Ngài biết tất cả về nó, trước khi thế

gian từng được hình thành. Ngài đã biết rằng chúng ta có buổi nhóm này tối nay. Ngài biết mọi con muỗi từng có trên trái đất, và nó sẽ to như thế nào, và bao nhiêu lần nó nháy mắt. Ngài là Đức Chúa Trời vô hạn. Ngài biết mọi sự. A-men. Các bạn chẳng vui, tối nay, rằng tên của các bạn thì ở trên Sách sao? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.]

Thật là một ý nghĩ tuyệt vời mà tôi đang nghĩ  
 Liên quan đến một loài Chim có đốm lớn,  
 Và họ nói rằng Tên của Nó được báo cáo  
 Trên những trang của Lời Thánh Đức Chúa  
 Trời.

Mọi chim khác bay quanh Nó,  
 Nó đang bị coi thường bởi hết thủy chúng.

<sup>178</sup> Loài chim có đốm đó là gì? Tôi khác với anh chàng mà nói điều đó là sai. Con chim có đốm của Kinh Thánh là gì? Nó không phải là Y-sơ-ra-ên, như họ đã nói. Đó là Hội thánh của Chúa Jêsus Christ.

Vì một của lễ dâng chuộc tội, họ đã làm gì? Họ đã lấy một chim cu gáy, kéo đầu lên và lật úp nó xuống, và đổ huyết trên con chim cu còn sống, và thả chim cu đó bay đi. Và con chim cu bị giết, rảy ra, với huyết của con chim cu bị chết, đi khắp trái đất, rảy ra khi nó bay với đôi cánh của nó. Và huyết bắn tung toé trên đất, kêu lên, “Thánh thay, thánh thay, thánh thay, cho Chúa! Thánh thay, thánh thay, thánh thay, cho Chúa!”

<sup>179</sup> Đó là một hình bóng của Đấng Christ. Và chim đốm vĩ đại kia là Hội thánh đã được nhuộm bởi Huyết của Bạn Đời đã chết của Nó, Đấng Cứu Rỗi, Chúa Jêsus Christ. Và Nó đang bay qua trái đất ngày nay, đập cánh nó, kêu lên, “Thánh thay, thánh thay, thánh thay, là Chúa!” A-men! Tôi thật hạnh phúc rằng tôi biết về Nó. Tôi thật hạnh phúc vì tên của tôi ở trên Sách của Nó, ghi ở đó không phải là do sự tốt lành của tôi; không, thưa các bạn, tôi sẽ không bao giờ được ở Đó, hay bởi sự tốt lành của các bạn. Nhưng bởi sự nhân từ và sự thương xót của Đức Chúa Trời, trước khi sáng thế, đã ghi tên của chúng ta trên Sách Ngài.

<sup>180</sup> Sự nhận dạng của Hội thánh là gì? Hội thánh trở nên là gì? Hội thánh là gì? Nó là gì? Nhóm người được kêu gọi ra.

Ai thiết lập Nó? Chúa Jêsus Christ. Không phải một giám mục, không phải giáo hội Công giáo, không phải Giám Lý, không phải Luther, không phải Wesley. Không, thưa quý vị. Ai thiết lập Nó? Chúa Jêsus Christ.

Sự điệp của Nó là gì? Sự ăn năn, báp-têm bằng nước, phép báp-têm bởi Thánh Linh, sự chữa lành Thiêng liêng, sự cứu rỗi.

Làm thế nào để chúng ta trở thành một thành viên của Nó? Bởi sự sanh ra trong Nó.

Chúng ta có thể lên Thiên đàng mà không cần Nó không? Không, thưa quý vị. “Vì những ai chết trong Đấng Christ thì Đức Chúa Trời sẽ mang họ đi với Ngài,” và không—không ai khác ngoài những người chết trong Đấng Christ. Chúa Jêsus đang đến với những ai đã chết trong Ngài. Ê-phê-sô, chương 4, nói rằng... Không. Ga-la-ti, tôi tin là vậy, chương 4. Nói, rằng, “Những ai chết trong Đấng Christ thì Đức Chúa Trời sẽ đem họ đi với Ngài. Những ai chết trong Đấng Christ thì Đức Chúa Trời sẽ đem họ đi với Ngài.”

<sup>181</sup> Vậy thì, do đó, Nó là một nhóm người được kêu gọi ra, một Thân thể màu nhiệm. Đấng Christ đã thiết lập Nó trong trật tự. Trước khi Ngài chết, Ngài đã nói về Nó đến, Ngài phán, “Ta sẽ đến và là Vua trên Lãnh Địa này. Còn ít lâu thế gian và thế gian sẽ không còn thấy Ta nữa, tuy nhiên các người sẽ thấy Ta. Các người sẽ không có liên quan gì với vương quốc của thế gian.”

<sup>182</sup> Đó là lý do mà họ đang ở trong tình trạng hỗn loạn như vậy, gọi là “Ba-by-lôn.” Một người, “Ồ, chúc tụng Đức Chúa Trời, tôi là tín đồ Trưởng Lão. Chúc tụng Đức Chúa Trời, tôi là tín đồ Giám Lý. Chúc tụng Đức Chúa Trời, tôi là...”

Chúc tụng Đức Chúa Trời, tôi là một tín đồ Đấng Christ. Amen. Chính là thế. Làm sao tôi biết tôi là? “Những dấu hiệu này sẽ theo người tin.” Thấy không? Đó là chứng minh thư của các bạn. Không nói, “Hãy đợi một chút, tôi tin tôi có thể thông công của mình.” Không. Tôi không hề có cái nào cả. Cái của tôi ở trên Đó. Tôi có thể mất cái này ở dưới đây. Nhưng Ngài bảo tôi, “Trước

khi sáng thế,” Ngài ban cho tôi một chứng minh thư, cho mọi người để vào Nước trời. Nó được giữ trên Thiên đàng, vì vậy bản báo cáo thì thẳng thắn. Tôi thật hạnh phúc. Tôi...

<sup>183</sup> Người nào đó nói rằng, “Tôi đã tìm kiếm Đức Chúa Trời. Tôi đã tìm kiếm Đức Chúa Trời.” Điều đó mâu thuẫn với Kinh Thánh. Chính Đức Chúa Trời tìm kiếm các bạn, không phải là các bạn tìm kiếm Đức Chúa Trời. Đức Chúa Trời đi lên đi xuống vườn Ê-đen, kêu lên, “A-đam ơi, con ở đâu?” Không phải là A-đam kêu khóc, “Đức Chúa Trời ôi, Ngài ở đâu?” Chính là Đức Chúa Trời đang khóc, “A-đam ơi, con ở đâu?”

<sup>184</sup> Ô, tôi thật vui sướng vì tôi là một thành viên của Nó. Còn các bạn? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Tôi thật sung sướng về Hội thánh vĩ đại này. Tôi xin lỗi đã giữ các bạn lại quá trễ. Nhưng các bạn có tin vào Hội thánh vĩ đại này không? [“A-men.”] Các bạn có tin vào Nó không? [“A-men.”] Các bạn tin Nó là Thân thể màu nhiệm không? [“A-men.”]

<sup>185</sup> Bây giờ, các bạn những người Công giáo, điều duy nhất mà các bạn phải làm để là thành viên của Nó là chấp nhận Chúa Jêsus Christ và được sanh lại bằng Thánh Linh. Các bạn Báp-tít, các bạn Giám Lý, Trưởng Lão, Lutheran, dẫu các bạn là gì đi nữa, hãy lắng nghe đây. Đừng nghĩ tôi đưa lên cho người Ngũ Tuần. Họ chỉ là những người Ngũ Tuần nổi loạn như bất cứ giáo hội nào khác. Điều đó hoàn toàn đúng. Họ đến chỉ bởi danh xưng và nghề nghiệp. Chỉ thế thôi. Nhưng, sự sở hữu, họ không hề có nó. Đúng vậy. Bởi vì, khi các bạn được sanh bởi Thánh Linh, các bạn trở nên tạo vật mới, và Đức Chúa Trời bắt đầu giải quyết với các bạn như là những người con, và các bạn được dẫn dắt bởi Thánh Linh của Đức Chúa Trời. Cho dù các bạn thuộc về tổ chức gì đi nữa, điều đó không...Đó chỉ là một trật tự cũ kỹ, nhỏ bé thế gian, đang qua đi. Nhưng bạn có phải là một thành viên của Thân thể màu nhiệm vĩ đại này của Đấng Christ không? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.] Nếu không, cầu mong các bạn hãy nhận lấy Ngài, tối nay, khi chúng ta cúi đầu một lát để cầu nguyện.

<sup>186</sup> Trong lúc chúng ta đang suy nghĩ bây giờ, có ai đó ở đây muốn giơ tay lên không? Và nói: “Đức Chúa Trời ôi, con giơ tay lên với Ngài, xin khiến con được trở nên thành viên của Hội

thánh đó tối hôm nay. Xin ban cho con có sự sanh ra, mà nó thuộc về con. Ngài đã kêu gọi con chưa, Chúa ôi? Thế thì con muốn trở thành một thành viên của Hội thánh đó. Con thuộc về một trong những tổ chức thế gian này, nhưng con không có kinh nghiệm. Con không có quyền năng để đuổi quỷ và làm những điều này như Ngài đã nói sẽ đi theo người tin. Con chưa nhận được điều đó cho đến lúc này, Chúa ôi. Và Ngài đã nói rằng những dấu hiệu đó sẽ...(Sẽ nghĩa là, 'Ngài sẽ.') Xin ban cho con quyền năng, Chúa ôi."

<sup>187</sup> Chúa ban phước trên bạn. Chúa ban phước trên bạn, và bạn, và bạn. Tất cả những người đang giơ tay lên, Chúa ban phước cho các bạn và ban cho các bạn quyền năng đó để trở thành một thành viên của Hội thánh vĩ đại này, Hội thánh của Chúa Jêsus Christ. Còn ai khác không, trước khi chúng tôi dâng lời cầu nguyện? Chúa ban phước trên cô, quý cô. Chúa ban phước trên chị, chị à. Chúa ban phước trên các bạn. Vâng, tôi nhìn thấy bàn tay của các bạn ở phía sau đó. Chúa ban phước trên các bạn, ở trên đây; tôi nhìn thấy bàn tay con rồi, con trai à. Thấy bàn tay anh ở đây, anh ơi. Vâng. Chúa ban phước cho anh; và anh, một người trẻ ở đó, một cô gái trẻ. Xin Chúa ban phước cho cô. Còn ai nữa không, cứ giơ tay lên. Xin Chúa ban phước trên chị này, đang ngồi ở đây. "Tôi muốn trở nên một chi thể. Tôi muốn có Huyết Ngài trên tôi khi tôi đi ra khỏi tòa nhà này tối nay, để tôi có thể đi ra và đời sống tôi kêu lên rằng, "Thánh thay, là Chúa." Cầu xin Chúa ban phước trên anh phía sau đó, anh bạn. Chúa ban các ơn phước cho các bạn. Còn ai nữa không nào? Hãy giơ tay lên. Người nào khác nói, "Lạy Chúa, xin thương xót con" không?

<sup>188</sup> Nếu các bạn muốn bước lên bàn thờ để được cầu nguyện, trong lúc chúng tôi hát bài này:

Về mau, chớ trễ,  
 Này người mệt nhọc, nên mau đến;

<sup>189</sup> Nếu các bạn không chắc chắn về tình trạng của mình, tôi mời các bạn đến, cầu nguyện.

Trong khi chúng ta cầu nguyện:

Jésus đang êm dịu tha thiết kêu gọi mọi người,  
 Kêu anh luôn với tôi về mau,  
 Đứng nơi thiên môn Ngài mong mỗi trông đợi  
 nài mời,  
 Ngài chờ chính tôi và anh hoài.

Về...về mau,  
 Đây người mệt nhọc, nên mau đến;  
 Jésus đang êm dịu, tha thiết, kêu gọi mọi người,  
 Gọi, Hỡi người tội, mau về!

Chúng ta hãy ngân nga giờ này.

Cớ sao ta còn bê trễ...

[Anh Branham ngân nga—Bt.]

<sup>190</sup> Một quý bà lớn tuổi đã tiến lên để được cầu nguyện cho. Còn ai khác muốn bước lên để được cầu nguyện tối nay không?

Ngài thương xót và thứ tha, dầu ta tội đầy  
 mình,  
 Bao dung tha thứ anh cùng tôi.  
 Về mau...về mau, chớ...

<sup>191</sup> Mời các bạn trẻ di chuyển xuống phía dưới lối đó một chút? Các quý bà, tiến lên ngay. Di chuyển xuống lối đó một chút, anh bạn.

...người mệt nhọc, nên mau đến;  
 Jésus đang êm dịu, tha thiết, kêu gọi mọi người,  
 Gọi, Hỡi người tội, mau về!  
 Về mau, chớ trễ,  
 Đây người mệt nhọc, nên mau đến;  
 Jésus đang êm dịu, tha thiết, kêu gọi mọi người,  
 Gọi, Hỡi người tội, mau về...

<sup>192</sup> Nếu như các bạn biết, ngày mai vào lúc này, đất nước này sẽ bị nổ tung thì sao? Chúng ta đang sống trong một thời đại kinh khủng. Các bạn không thể đặt hi vọng vào điều gì ngày nay, ngoài Đấng Christ. Và tại sao các bạn muốn liều lĩnh, tại sao các bạn muốn liều lĩnh với linh hồn đó mà Đức Chúa Trời đã mua chuộc bằng Huyết của Con Chính Ngài? Tại sao các bạn không dâng đời

sống mình cho Ngài? Điều gì các bạn có thể buông trôi? Mọi sự đều giành được.

<sup>193</sup> Bạn nói, “Ồ, tôi không tin vào điều đó.”

Ồ, Kinh Thánh nói bạn là người ngu dại. Tại sao bạn...? Người nhà giàu trong Kinh Thánh, không tin điều đó. Khi mặt trời lặn, người ấy cười và vui vẻ; khi mặt trời mọc lên, người ấy ở trong địa ngục. Tại sao các bạn lấy cơ hội như người đó? Sao các bạn không đến, dâng đời sống mình cho Đấng Christ? Để cho...Tôi không đang cảnh cáo các bạn. Tôi không đang đe dọa các bạn. Tôi chỉ đang đặt ra các sự kiện trước các bạn. Nếu các bạn không sanh lại, các bạn sẽ bỏ lỡ điều đó. Đời sống có ích gì cho các bạn không? Thật giống như tất cả chỉ là một đồng thất vọng. Tại sao các bạn không đến tìm thấy Đấng nào đó mà là Đòi đòi? Hãy nắm giữ Đấng mà có thật.

<sup>194</sup> Trong khi chúng ta hát lần nữa, có ba hay bốn người ở quanh đây. Các bạn cũng, đến, một lần nữa chứ?

Jésus đang êm dịu, tha thiết, kêu gọi mọi người,  
Gọi, Hỡi người tội, mau về!

Về...về...(Đó là linh hồn của bạn. Bạn có thể  
không bao giờ cảm thấy cách đó lần nữa.)

Này người mệt...-nhọc nên mau đến; (Này, các  
bạn trẻ, mời các bạn đi lên trên đây, đến trên  
đây? Ừ-m.)

Êm dịu, tha...(Mời lên đây, anh bạn trẻ...?)  
...-sus đang kêu gọi, Hỡi người tội, (Đến ngay  
trên đây, anh bạn.) mau đến!

Về mau...(Bạn quyết định con đường của mình  
chứ?)...nhà,

Này người mệt nhọc, nên mau đến (Hãy đến  
ngay đây, anh bạn. Đến đây, lấy ghế của  
tôi...?...Ngồi vào ghế của tôi...?..)

...-êm dịu, Jésus đang kêu gọi,  
Gọi, Hỡi người tội, mau về...

<sup>195</sup> Tôi muốn hỏi các bạn một câu: Các bạn có đi suốt đời với Ngài không? Các bạn sẽ quay bỏ Ngài không? Các bạn có nói,



giống như Phi-lát, “Hãy mang cho ta ít nước, ta sẽ rửa tay về buổi nhóm này”? Các bạn không thể làm điều đó. Nó ở trên tay các bạn. Không chỉ trên tay các bạn, mà nó còn ở trên lòng các bạn. Nó ở trên lương tâm các bạn. Các bạn sẽ phải sống với nó suốt quãng đời còn lại của mình. Đừng cố rửa nó đi. Các bạn sẽ làm giống như Phi-lát đã làm: tự tử ngày nào đó, cố rửa nó khỏi bàn tay mình. Đừng làm thế. Hãy đến, nào.

<sup>196</sup> Một lần nữa. Và trong khi chúng tôi đang kêu gọi, để một số người đến, những anh em Cơ-đốc tốt đẹp, một số mục sư truyền đạo với những người này. Một số chị em mà biết cách nói chuyện với nhiều người, hãy đến qui xuống. Cứ cầu nguyện với họ, tỏ cho anh chị em thấy quan tâm đến họ, trong khi chúng ta đến giờ này.

Về mau... mau,

(Anh Neville, mời anh, hướng dẫn buổi nhóm.)

...mệt nhọc, nên mau đến;

Jêsus, đang êm dịu, tha thiết...

Gọi, Hỡi người tội, mau về!

<sup>197</sup> Chúng ta hãy cúi đầu cầu nguyện giờ này...?...Chúng ta hãy cúi đầu giờ này, và cầu nguyện.

Lạy Chúa, chúng con mang đến cho Ngài những người bệnh này. Nguyện xin Thánh Linh Ngài, Chúa ôi, nhóm lửa trong lòng họ, ban cho họ sự mong muốn sâu sắc, và nhiều hơn, để họ có thể thấy Đức Chúa Jêsus Christ, Đấng Cứu Rỗi của họ, Đấng đã bị giết và chết cho họ, để làm cho họ trở nên những con người mới. Xin nhậm lời, Chúa ôi.

<sup>198</sup> Chúng con biết Kinh Thánh đã ban cho chúng con đúng cách để tin Ngài. Biết rằng những người này đến, Ngài sẽ không bỏ ra ngoài đâu. Ngài đã phán lời hứa. Lời hứa Ngài là thật: “Kể nào nghe Lời Ta, và tin Đấng đã sai Ta đến, có được Sự sống Đời đời, và sẽ không hề bị định tội đâu; nhưng vượt qua khỏi sự chết mà đến với sự sống.”

<sup>199</sup> Xin cho người già và người trẻ, ban cho họ giống như, Chúa ôi, về Thánh Linh Ngài. Xin nhậm lời, Chúa ôi. Chúng con cầu xin điều đó, trong Danh Chúa Jêsus, và vì cơ Ngài.

...về mau, chớ trễ,  
Người mệt nhọc...nên mau đến;  
...-êm dịu, tha thiết, Jêsus đang kêu gọi-...  
Gọi, Hỡi người tội, mau về!

Mọi người ở trong sự cầu nguyện giờ này, chỉ một lát.

[Anh Branham ngân nga—Bt.]

Hãy để họ xưng nhận tội lỗi mình...



*NĂM SỰ NHẬN DẠNG XÁC ĐỊNH VỀ HỘI THÁNH  
THẬT CỦA ĐỨC CHÚA TRỜI HẰNG SỐNG VIE60-0911E*

(Five Definite Identifications Of The True Church Of The Living God)

Sứ điệp này được giảng bởi Anh William Marrion Branham, được ban phát bản gốc bằng tiếng Anh vào tối Chúa nhật, ngày 11 tháng Chín, năm 1960, tại Đền tạm Branham ở Jeffersonville, Indiana, U.S.A., được lấy từ một băng ghi âm từ tính và được in nguyên văn bằng tiếng Anh. Bản dịch Tiếng Việt này được in và phân phát bởi Cơ quan xuất bản Tiếng Đức Chúa Trời Được Ghi Âm.

VIETNAMESE

©2020 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)

## Thông báo bản quyền

Tác giả giữ bản quyền. Sách này có thể được in tại nhà dành cho việc sử dụng cá nhân hay được phát ra, miễn phí, như một công cụ để truyền bá Phúc Âm của Chúa Jêsus Christ. Sách này không được bán, sao chép trên quy mô lớn, đăng trên trang web, lưu trữ trong hệ thống phục hồi, dịch sang những ngôn ngữ khác, hay sử dụng dành cho việc xin ngân quỹ mà không có sự cho phép được viết rõ ràng của Voice Of God Recordings®.

Để biết thêm thông tin hay tài liệu có sẵn khác, xin vui lòng liên hệ:

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)